

POUŽÍVATEL'SKÁ PRÍRUČKA
Rad Dunavox Noble & Prime

Vznešené modely:

DVN-19.50B.TO;
DVN-25.65DB.TO;
DVN-32.85DB.TO;
DVN-32.85DOP.TO;
DVN-44.120DB.TO;
DVN-70.185DB.TO;
DVN-109.291DB.TO;
DVN-109.291DOP.TO;

Hlavné modely:

DVP-19.50B;
DVP-25.65DB;
DVP-44.120DB;
DVP-70.185DB;

Vážený zákazník,

Ďakujeme vám, že ste si kúpili tento spotrebič a vložili svoju dôveru do spoločnosti Dunavox. Tento výrobok sme navrhli s maximálnou starostlivosťou a dúfame, že bude hrdým a dlhodobým doplnkom vašej domácnosti. Ak máte akékoľvek otázky týkajúce sa spotrebiča, dajte nám vedieť; radi vám pomôžeme!

1. O TOMTO DOKUMENTE

Tento návod sa vzťahuje na všetky modely Horizon a Spirit od spoločnosti Dunavox. Pred použitím výrobku si prečítajte tento návod a porozumejte mu. Tento návod starostlivo uschovajte pre budúce použitie.

Vyhradzujeme si právo zmeniť parametre bez predchádzajúceho upozornenia.

Táto príručka je pôvodne napísaná v angličtine. Všetky ostatné jazyky sú prekladmi pôvodnej príručky.

2. ZHODA

LV 2014/35/EÚ
EMC 2014/30/EÚ
ERP 2009/125/EC
RoHS 2011/65/EÚ a (EÚ) 2015/863
CB

3. BEZPEČNOSŤ

Určené použitie:

Tento spotrebič je určený na skladovanie vína pri optimálnej teplote. Tento spotrebič je určený na zabudovanie.

Spotrebič je určený na používanie v domácnostiach na typické upratovacie funkcie, ktoré môžu používať aj neodborní používatelia na typické upratovacie funkcie, ako sú: obchody, kancelárie iné podobné pracovné prostredia, poľnohospodárske usadlosti, klienti v hoteloch, motelloch a iných obytných prostrediach a/alebo v prostrediach typu penzión a raňajky.

Spotrebič je určený len na použitie v interiéri.

Tento spotrebič je určený na skladovanie vína.

Určení používatelia:

Tento spotrebič môžu používať deti od 8 rokov a staršie a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a znalostí, ak boli pod dohľadom alebo boli poučené o používaní výrobku bezpečným spôsobom a rozumejú príslušným nebezpečenstvám. Deti sa s výrobkom nesmú hrať. Čistenie a užívateľskú údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.

Likvidácia starých spotrebičov

Pred likvidáciou starého spotrebiča odstráňte všetky zástrčky a napájacie káble, aby ste sa uistili, že spotrebič nie je funkčný.

Odstráňte dvierka, ale nechajte police na mieste, aby sa zabránilo deťom liezť dovnútra.



Tento symbol na výrobku označuje, že sa nesmie vyhadzovať ako bežný domový odpad.

Namiesto toho by sa mal odovzdať na príslušnom zbernom mieste na recykláciu elektrických a elektronických zariadení. Likvidácia sa musí vykonať v súlade s miestnymi predpismi o ochrane životného prostredia pre likvidáciu odpadu.

Správnou likvidáciou tohto výrobku pomôžete predísť možným negatívnym dôsledkom pre životné prostredie a ľudské zdravie, ktoré by inak spôsobilo nevhodné nakladanie s týmto výrobkom.

Varovanie: Pri likvidácii starého spotrebiča dbajte na to, aby sa nepoškodilo potrubie.

Pred inštaláciou a používaním nového spotrebiča

Varovanie: Pred zapnutím spotrebiča otvorte na 5 minút dvierka, aby sa skriňa vyvetrala.

Prečítajte si návod na použitie dodaný so spotrebičom - ak tento spotrebič neinštalujete alebo nepoužívate v súlade s návodom na použitie, môže to viesť k neplatnosti záruky.

Výrobca nenesie žiadnu zodpovednosť za škody spôsobené nesprávnym používaním alebo nesprávnou inštaláciou.

Neinštalujte tento spotrebič, ak bol poškodený počas prepravy. To sa týka aj zástrčky a prívodného kábla.

Uschovajte si tieto pokyny na bezpečnom mieste pre budúce použitie.

Poznámka: Tento spotrebič je určený výlučne na skladovanie vína.

Dôležité bezpečnostné pokyny

- Aby ste predišli poškodeniu dvierok a tesnenia dvierok, uistite sa, že sú dvierka pred vysunutím akýchkoľvek políc úplne otvorené.
- Chladničkou na víno nehýbte, keď je naplnená vínom, mohli by ste spotrebič narušiť.
- Ak sa napájací kábel poškodí, môže ho vymeniť iba výrobca alebo príslušne kvalifikovaná osoba.
- Nikdy nedovoľte deťom obsluhovať spotrebič, hrať sa s ním alebo liezť do jeho vnútra.
- Časti spotrebiča nikdy nečistite horľavými kvapalinami.
- V blízkosti tohto ani iného spotrebiča neskladujte ani nepoužívajte benzín ani iné horľavé výpary a kvapaliny. Môže to spôsobiť nebezpečenstvo požiaru alebo výbuchu.
 - **Varovanie:** Pri používaní alebo inštalácii spotrebiča nedovoľte, aby sa poškodil chladiaci okruh. Ak by sa poškodil, spotrebič nepoužívajte, kým vám to neodporučí servisný technik. Chladivo sa môže pri úniku vznietiť alebo spôsobiť poškodenie očí.
 - Pred čistením vždy nezabudnite spotrebič odpojiť od elektrickej siete. Pri odpojení od elektrickej siete vytiahnite zástrčku, nie napájací kábel.
 - Vo vinotéke nepoužívajte žiadne elektrické zariadenia.
 - Všetky elektrické opravy musí vykonávať kvalifikovaný servisný technik. Neodborné opravy môžu byť pre používateľa zdrojom veľkého nebezpečenstva a môžu viesť k strate platnosti záruky.
 - V spotrebiči nikdy neskladujte žiadne nebezpečné predmety, ako sú horľaviny, výbušniny, silné kyseliny alebo zásady atď.
 - Vždy udržiavajte všetky vetracie otvory voľné. V prípade ich upchatia ich ihneď uvoľnite.
 - Po dokončení inštalácie sa uistite, že je zástrčka na prístupnom mieste.
 - Tento spotrebič používajte len na domáce účely v súlade s týmito pokynmi.
 - Chladnička na víno je vhodná na skladovanie vína (alebo iných nápojov vo fľašiach). Nie je vhodná na skladovanie čerstvých alebo mrazených potravín.
- Tento spotrebič môžu používať deti od 8 rokov a staršie a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo s nedostatočnými skúsenosťami a

znalosťami, ak boli pod dohľadom alebo boli poučené o používaní spotrebiča bezpečným spôsobom a rozumejú príslušným nebezpečenstvám. Deti sa so spotrebičom nesmú hrať. Čistenie a užívateľskú údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.

- Ak je chladivom týchto spotrebičov R600a, horľavé a výbušné predmety by sa nemali umiestňovať do skrine ani do jej blízkosti, aby nedošlo k požiaru alebo výbuchu.



Inštalácia vašej vinotéky

- Odstráňte vonkajší a vnútorný obal.
- **Poznámka:** Pred pripojením vinotéky k zdroju napájania ju nechajte stáť vo vzpriamenej polohe približne 24 hodín. Zníži sa tak možnosť poruchy chladiaceho systému z dôvodu manipulácie počas prepravy.
- Vnútrotný povrch vyčistite vlažnou vodou pomocou mäkkej handričky.
- Nainštalujte rukoväť na ľavej strane dverí. (**len modely Spirit**)
- Vinotéku umiestnite na podlahu, ktorá je dostatočne pevná na to, aby ju udržala pri plnom zaťažení. Ak chcete vinotéku vyrovnať, nastavte prednú vyrovnávaciu nožičku v spodnej časti vinotéky.
- Vinotéku umiestnite mimo dosahu priameho slnečného svetla a zdrojov tepla (**rúra**, sporák, ohrievač, radiátor atď.). Priame slnečné svetlo môže ovplyvniť akrylový povlak a zdroje tepla môžu zvýšiť spotrebu elektrickej energie. Extrémne nízke teploty okolia môžu tiež spôsobiť, že zariadenie nebude fungovať správne.
- Jednotku neumiestňujte na vlhké miesta.
- Vinotéka by mala byť umiestnená na mieste s teplotou okolia od 10 °C do 30 °C. Ak je teplota okolia nad alebo pod týmto rozsahom, môže to mať vplyv na výkon zariadenia. Umiestnenie spotrebiča v extrémne chladných alebo horúcich podmienkach môže spôsobiť kolísanie vnútornej teploty. Rozsah nastavených teplôt sa nemusí dosiahnuť.
- Vinotéku zapojte do vhodnej zásuvky. Ak by bolo potrebné zástrčku vymeniť, použite pokyny uvedené v časti Elektrické požiadavky.
- Pred pripojením spotrebiča k elektrickej sieti vypnite poistku zásuvky.
- Pripojte spotrebič k uzemnenej zásuvke.
- Pred vykonávaním údržby vypnite poistku elektrickej zásuvky.
- Spotrebič nepripájajte do elektrickej zásuvky, ak je poškodený napájací kábel.
- Spotrebič nepripájajte do chybnéj elektrickej zásuvky.
- Spotrebič a napájací kábel uchovávajte mimo dosahu vody alebo vlhkosti.

Poznámka: Sklenené dvierka sú väčšie ako spotrebič a rozbijú sa, keď spotrebič položíte na podlahu bez nožičiek. Spotrebič nestavajte priamo na podlahu, ak nie je podopretý nožičkami alebo vonkajšou oporou.

Poznámka: Ventilácia nemôže správne fungovať, ak sú vetracie mriežky zakryté. Spotrebič sa môže prehrievať. **Ventilačné mriežky nezakrývajte.**

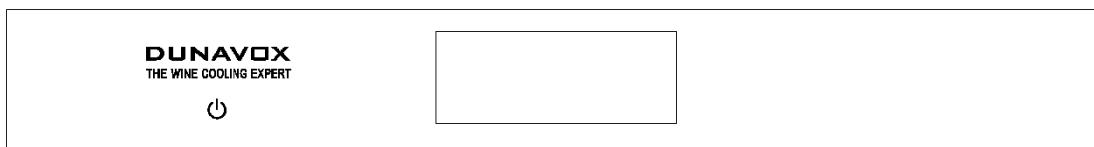
Poznámka: Ukladanie otvorených fľaš do spotrebiča môže spôsobiť ich presakovanie a plesnenie chladničky na víno. Neskladujte otvorené fľaše na .

Poznámka: Spotrebič vždy upevnite na skrinku.

Prevádzka chladničky na víno

➤ Ovládacie prvky chladničky na víno

PRE DVN-19.50;DVP-19.50



Tlačidlo zapnutia/vypnutia napájania

Predvolené zapnutie systému po zapojení.

Dlhým stlačením tohto tlačidla na 3 sekundy sa ozve pípnutie, výrobok sa vypne.

Mierne stlačte toto tlačidlo, ozve sa pípnutie, výrobok sa zapne.

1.Menu pre výber jazyka



Po prvom zapnutí sa na obrazovke zobrazí ponuka výberu jazyka (angličtina, španielčina, taliančina, francúzština, nemčina, holandčina, maďarčina, poľština, slovinčina). Vybraný jazyk sa uloží a zapamätá, napr. jednotka by si mala pamätať výber po prerušení napájania, po výbere jazyka sa na obrazovke zobrazí domovská stránka.

2.Domovská stránka (Zámok, WIFI)

Pohotovostná domovská stránka (obrazovka sa prepne na domovskú stránku po 5 sekundách nečinnosti).



① Tlačidlo zámku:

V normálnom režime (bez poruchy) sa systém po zapnutí výrobku predvolene odomkne.  Dotknite sa tlačidla v ľavom hornom rohu obrazovky na 3 sekundy, ozve sa pípnutie, systém prejde do režimu uzamknutia, aby sa uzamkol ovládací panel, a tlačidlo zámku sa prepne na , systém nevykoná žiadnu akciu, keď sa dotknete obrazovky v režime uzamknutia. dotknite sa tlačidla na 3 sekundy, ozve sa pípnutie, ovládací panel sa odomkne a tlačidlo zámku sa prepne na .

V režime poruchy (kód alebo alarm) automatické odomknutie.

② Tlačidlo WIFI : Dotknite sa  tlačidla, systém vstúpi na stránku pripojenia k bezdrôtovej sieti (viac informácií nájdete v nasledujúcich krokoch pripojenia WIFI)

3. Stránka nastavenia teploty (posunutím obrazovky doľava raz vstúpíte na túto stránku)



Dotykom tlačidla znížite teplotu o jeden (1) stupeň.



Tlačidlo na zvýšenie teploty o jeden (1) stupeň.

Rozsah regulácie teploty : -5-18 .°C

Predvolené nastavenie teploty z výroby: 12°C

4. Stránka nastavenia prevádzkového režimu (posunutím obrazovky dvakrát doľava vstúpíte na túto stránku)



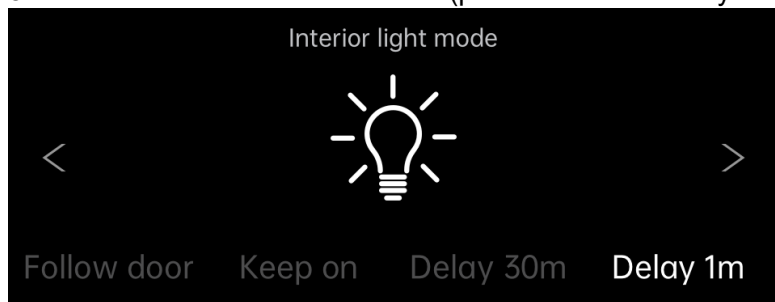
① Std (štandardný režim): Predvolený režim systému "Std" po zapnutí produktu.

② Eco (režim úspory energie): Po vstupe do režimu Eco sa vnútorné svetlo po 3 sekundách vypne a obrazovka zhasne 20 sekúnd po zatvorení dverí.

③ Sab (režim Sab): Po vstupe do režimu Sab sa vnútorné svetlo po 3 sekundách vypne a jas obrazovky sa zníži 20 sekúnd po zatvorení dverí.

④ Demo: Po vstupe do režimu Demo kompresor prestane pracovať.

5. Stránka nastavenia režimu svetla (posunutím obrazovky trikrát doľava vstúpíte na túto stránku)



① Sledovanie dverí: Vnútorné svetlo sa rozsvieti, keď sa otvoria dvere, a vypne sa, keď sa dvere zatvoria.

② Vnútorné svetlo svieti vždy, či sú dvere zatvorené alebo otvorené.

③ Delay 30m: Vnútorné svetlo sa vypne 30 minút po zatvorení dverí.

④ Delay 1m: Vnútorné svetlo sa vypne 1 minútu po zatvorení dverí.

6. Stránka nastavenia jasu svetla (posunutím obrazovky doľava štyrikrát vstúpíte na túto stránku)



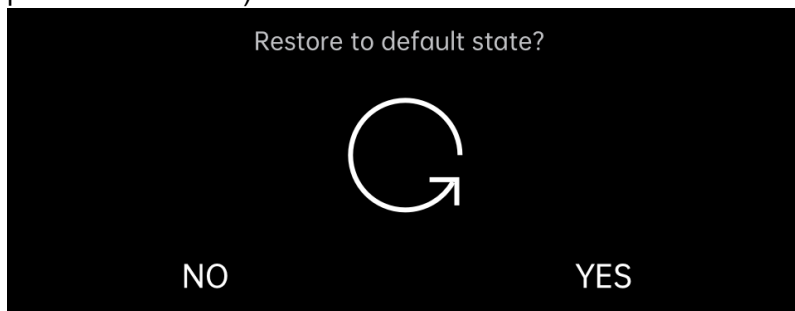
Dotykom tlačidla 50 %, 75 % a 100 % zvolíte rôzny jas vnútorného svetla.

7.Stránka nastavenia farby svetla (posunutím obrazovky doľava päťkrát vstúpíte na túto stránku)



Môžete si vybrať 3 farby svetla: "Biela" "Modrá" "Teplá biela", dotknite sa príslušného tlačidla a vyberte farbu svetla (v režime ECO nie je možné zmeniť farbu svetla).

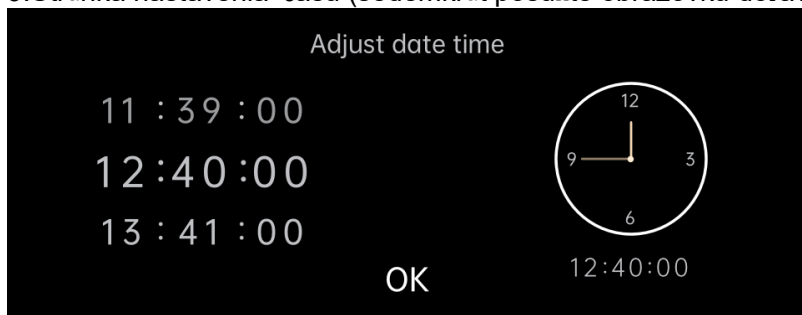
8.Obnovenie predvolených továrenských nastavení (posunutím obrazovky doľava šesťkrát vstúpíte na túto stránku)



Dotknite sa "NO", všetky nastavenia sa nezmenia.

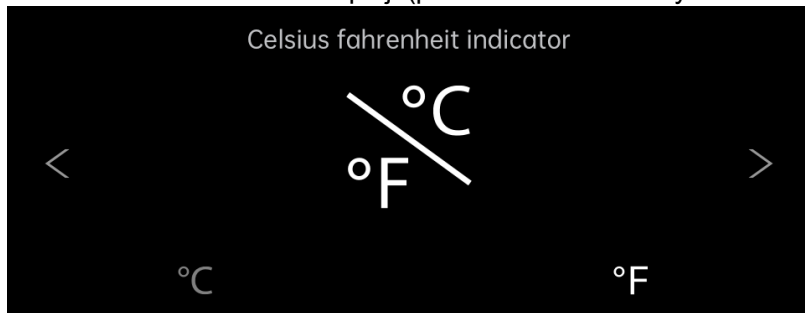
Dotknite sa "YES", obnovte predvolené výrobné nastavenia, rozhranie sa prepne do ponuky výberu jazyka

9.Stránka nastavenia času (sedemkrát posuňte obrazovku doľava, aby ste vstúpili na túto stránku)



Posúvaním nahor a nadol v digitálnej oblasti nastavte čas, môžete nastaviť hodiny/minúty/sekundy, po dokončení nastavenia sa dotknite tlačidla "OK" na potvrdenie, čas na ukazovateli na obrazovke a domovskej stránke sa aktualizuje súčasne.

10.Voľba medzi °C/F na displeji (posunutím obrazovky doľava osemkrát vstúpíte na túto stránku)



Prepínač stupňov Celzia a Fahrenheita:

Dotknite sa položky "°C " alebo "°F ", príslušný symbol sa rozjasní, zobrazenie teploty sa prepne medzi°C a .°F

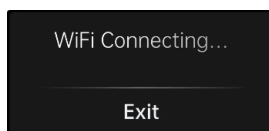
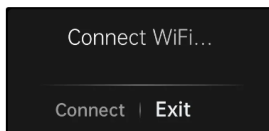
Používanie WIFI Kroky:

1. Naskenovaním kódu si stiahnite aplikáciu "smart life" a nainštalujte ju do telefónu.



2.Zaregistrujte si osobné konto a prihláste sa do domácej siete WIFI.

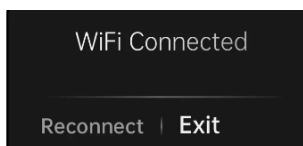
3. Po pripojení napájania vstúpte na domovskú stránku a dotknite sa tlačidla  a WIFI, aby ste vstúpili na stránku pripojenia k bezdrôtovej sieti, dotknite sa tlačidla "Pripojiť" a systém vstúpi do stavu párovania siete.



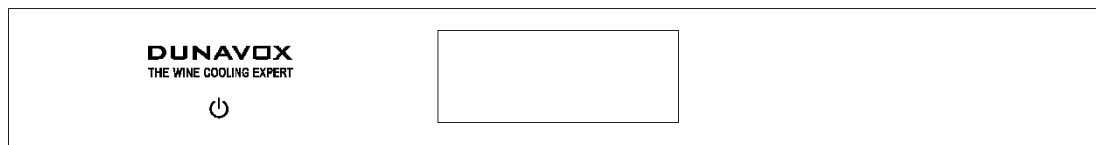
4. Na stránke APP kliknite na "+" a potom na "Pridať zariadenie". APP automaticky vyhľadá zariadenia a pokúsi sa o pripojenie.

5.Ikona zariadenia sa zobrazí, keď APP úspešne vyhľadá zariadenie. Kliknite na ikonu a zadajte heslo WiFi. Potom počkajte na úplné pripojenie.

6.Po úspešnom pripojení siete. Rozhranie zobrazí . APP vstúpi do hlavného okna ovládania chladničky vína. Teraz môžete APP používať. ak sa pripojenie nepodarí, zobrazí sa rozhranie , skontrolujte sieť WIFI a dotknite sa tlačidla "Reconnect" (Znovu sa pripojiť), aby ste sa znova pripojili.



PRE DVN-25.65; DVN-44.120; DVN-70.185; DVP-25.65; DVP-44.120; DVP-70.185



Tlačidlo zapnutia/vypnutia napájania

Predvolené zapnutie systému po zapojení.

Dlhým stlačením tohto tlačidla na 3 sekundy sa ozve pípnutie, výrobok sa vypne.

Mierne stlačte toto tlačidlo, ozve sa pípnutie, výrobok sa zapne.

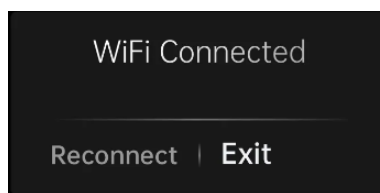
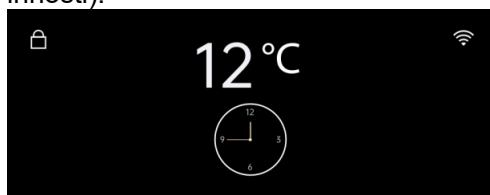
1.Menu pre výber jazyka



Po prvom zapnutí sa na obrazovke zobrazí ponuka výberu jazyka (angličtina, španielčina, taliančina, francúzština, nemčina, holandčina, maďarčina, poľština, slovinčina). Vybraný jazyk sa uloží a zapamätá, napr. jednotka by si mala pamätať výber po prerušení napájania, po výbere jazyka sa na obrazovke zobrazí domovská stránka.

2.Domovská stránka (Zámok, WIFI)

Pohotovostná domovská stránka (obrazovka sa prepne na domovskú stránku po 5 sekundách nečinnosti).



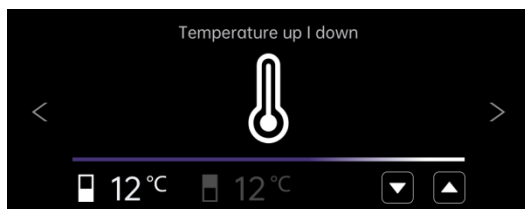
① Tlačidlo zámku:

V normálnom režime (bez poruchy) sa systém po zapnutí odomkne. Dotknite sa tlačidla  avom hornom rohu obrazovky na 3 sekundy, ozve sa pípnutie, systém prejde do režimu uzamknutia, aby sa uzamkol ovládací panel, a tlačidlo zámku sa prepne na  systém nevykoná žiadnu akciu, keď sa dotknete obrazovky v režime uzamknutia. dotknúť sa tlačidla na 3 sekundy, ozve sa pípnutie, ovládací panel sa odomkne a tlačidlo zámku sa prepne na .

V režime poruchy (kód alebo alarm), automatické odblokovanie.

② Tlačidlo WIFI: (viac info cií nájdete v nižšie uvedených krokoch pripojenia WIFI)

3.Stránka nastavenia teploty (posunutím obrazovky doľava raz vstúpíte na túto stránku)



☐ je pre hornú zónu a je ☐ e dolnú zónu.

Dotknutím ▼ tlačidla znížite teplotu o jeden (1) stupeň. Dotknite sa tlačidla a zvýšte teplotu ▲ jeden (1) stupeň.

Rozsah regulácie teploty :

Horná zóna: 5-10°C , Dolná zóna: 10-18°C

Predvolené nastavenie teploty z výroby:

Horná zóna: 6°C , Dolná zóna: 12°C

4.Stránka nastavenia prevádzkového režimu (posunutím obrazovky dvakrát doľava vstúpíte na túto stránku)



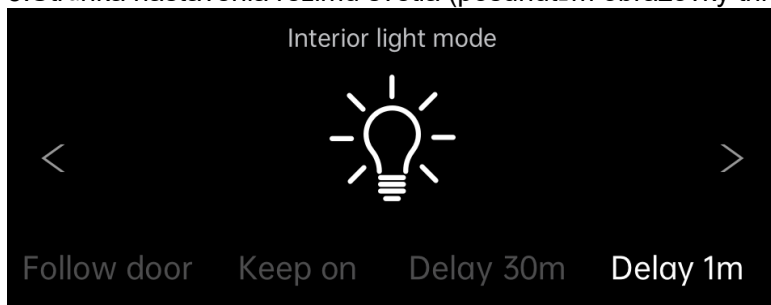
①Std (štandardný režim): Predvolený režim systému "Std" po zapnutí produktu.

②Eco (režim úspory energie): Po vstupe do režimu Eco sa vnútorné svetlo po 3 sekundách vypne a obrazovka zhasne 20 sekúnd po zatvorení dverí.

③Sab (režim Sab): Po vstupe do režimu Sab sa vnútorné svetlo po 3 sekundách vypne a jas obrazovky sa zníži 20 sekúnd po zatvorení dverí.

④Demo: Po vstupe do režimu Demo kompresor prestane pracovať.

5.Stránka nastavenia režimu svetla (posunutím obrazovky trikrát doľava vstúpíte na túto stránku)



①Sledovanie dverí: Vnútorné svetlo sa rozsvieti, keď sa otvoria dvere, a vypne sa, keď sa dvere zatvoria.

②Vnútorné svetlo svieti vždy, či sú dvere zatvorené alebo otvorené.

③Delay 30m: Vnútorné svetlo sa vypne 30 minút po zatvorení dverí.

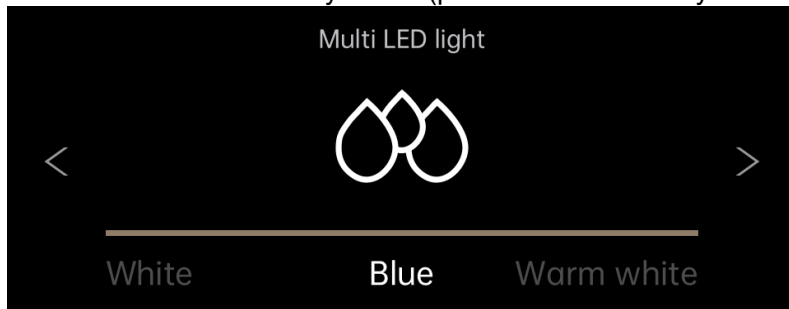
④Delay 1m: Vnútorné svetlo sa vypne 1 minútu po zatvorení dverí.

6.Stránka nastavenia jasu svetla (posunutím obrazovky doľava štyrikrát vstúpíte na túto stránku)



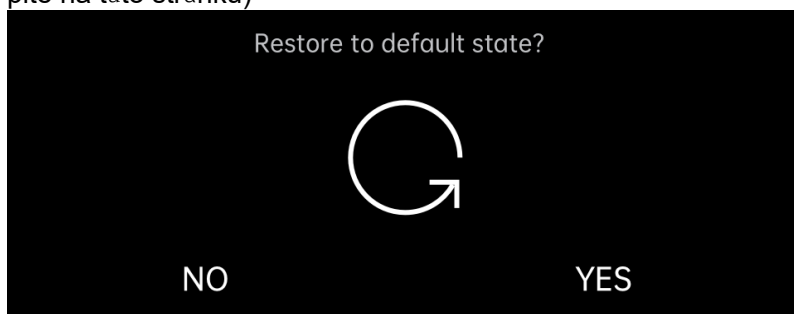
Dotykom tlačidla 50 %, 75 % a 100 % zvolíte rôzny jas vnútorného svetla.

7.Stránka nastavenia farby svetla (posunutím obrazovky doľava päťkrát vstúpíte na túto stránku)



Môžete si vybrať 3 farby svetla: "Biela" "Modrá" "Teplá biela", dotknite sa príslušného tlačidla a vyberte farbu svetla (v režime ECO nie je možné zmeniť farbu svetla).

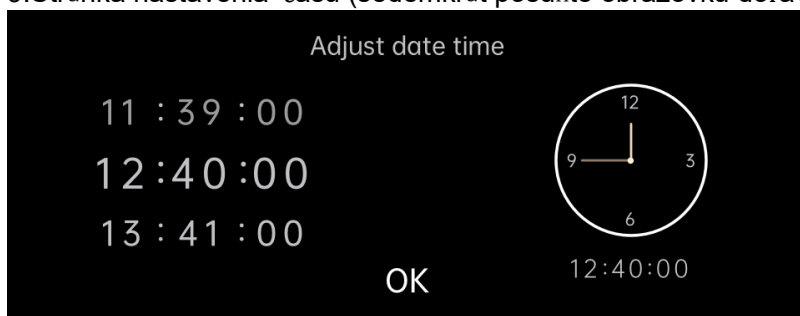
8.Obnovenie predvolených továrenských nastavení (posunutím obrazovky doľava šesťkrát vstúpíte na túto stránku)



Dotknite sa "NO", všetky nastavenia sa nezmenia.

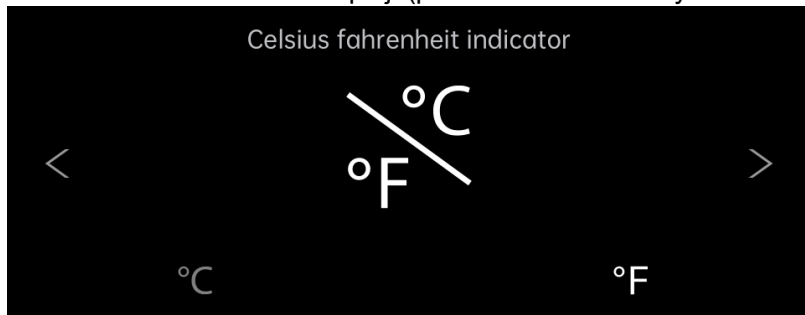
Dotknite sa "YES", obnovte predvolené výrobné nastavenia, rozhranie sa prepne do ponuky výberu jazyka.

9.Stránka nastavenia času (sedemkrát posuňte obrazovku doľava, aby ste vstúpili na túto stránku)



Posúvaním nahor a nadol v digitálnej oblasti nastavte čas, môžete nastaviť hodiny/minúty/sekundy, po dokončení nastavenia sa dotknite tlačidla "OK" na potvrdenie, čas na ukazovateli na obrazovke a domovskej stránke sa aktualizuje súčasne.

10.Voľba medzi °C/F na displeji (posunutím obrazovky doľava osemkrát vstúpíte na túto stránku)



Prepínač stupňov Celzia a Fahrenheita:

Dotknite sa položky "°C " alebo "°F ", príslušný symbol sa rozjasní, zobrazenie teploty sa prepne medzi °C a °F

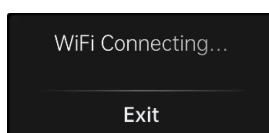
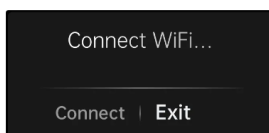
Používanie WIFI Kroky:

1. Naskenovaním kódu si stiahnite aplikáciu "smart life" a nainštalujte ju do telefónu.



2.Zaregistrujte si osobné konto a prihláste sa do domácej siete WIFI.

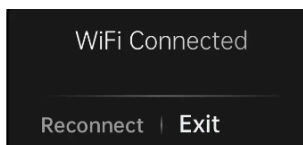
3. Po pripojení napájania vstúpte na domovskú stránku a dotknite sa tlačidla WIFI, aby ste vstúpili na stránku pripojenia k bezdrôtovej sieti, dotknite sa tlačidla "Pripojiť" a systém vstúpi do stavu párovania siete.



4. Na stránke APP kliknite na "+" a potom na "Pridať zariadenie". APP automaticky vyhľadá zariadenia a pokúsi sa o pripojenie.

5.Ikona zariadenia sa zobrazí, keď APP úspešne vyhľadá zariadenie. Kliknite na ikonu a zadajte heslo WiFi. Potom počkajte na úplné pripojenie.

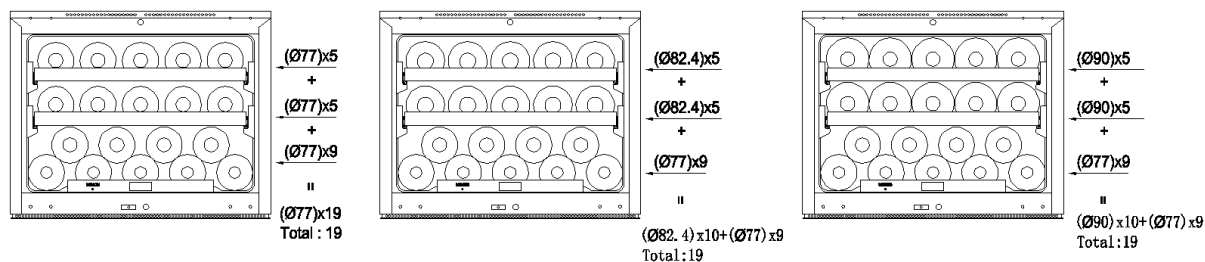
6.Po úspešnom pripojení siete. Rozhranie zobrazí . APP vstúpi do hlavného okna ovládania chladničky vína. Teraz môžete APP používať. ak sa pripojenie nepodarí, zobrazí sa rozhranie , skontrolujte sieť WIFI a dotknite sa tlačidla "Reconnect" (Znovu sa pripojiť), aby ste sa znova pripojili.



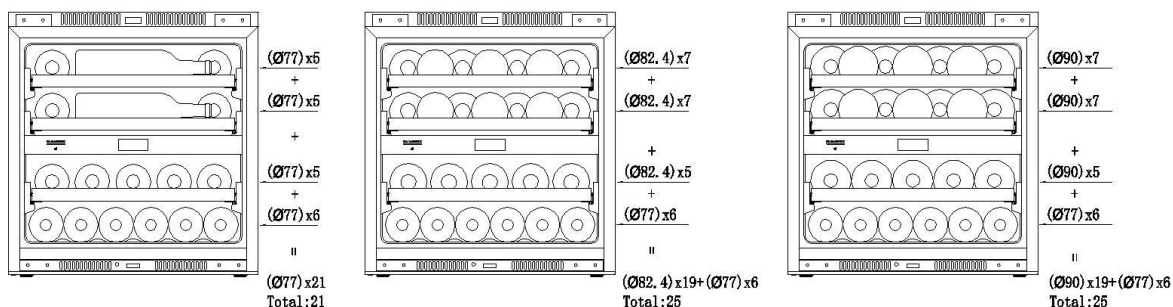
➤ Schéma skladovania

Podľa skutočnej konfigurácie vášho výrobku skontrolujte relatívny diagram ukladania.

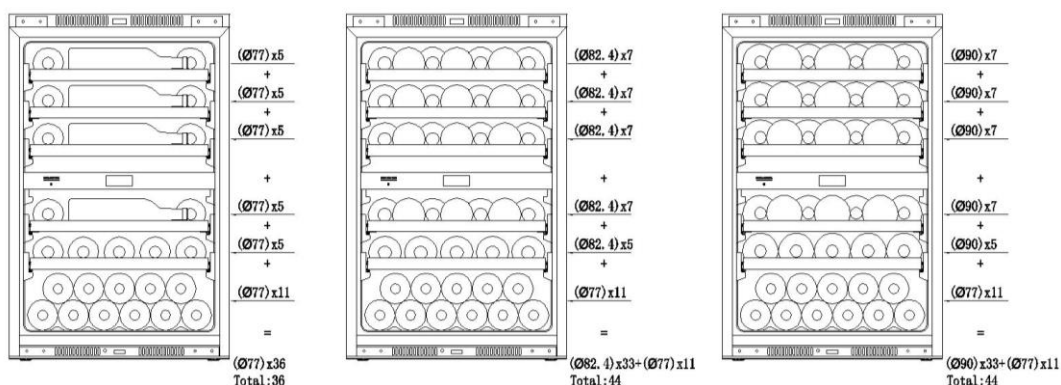
PRE DVN-19.50 ;DVP-19.50



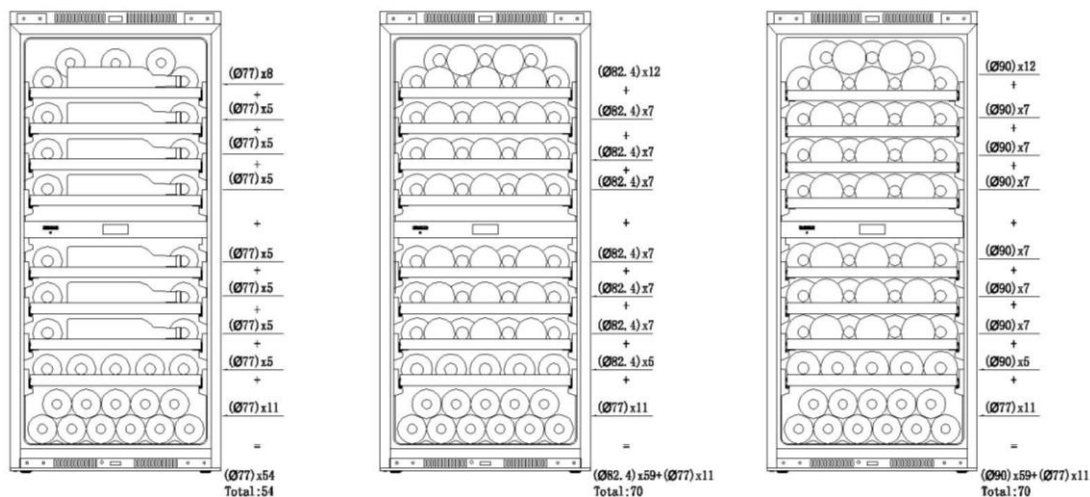
PRE DVN-25.65; DVP-25.65



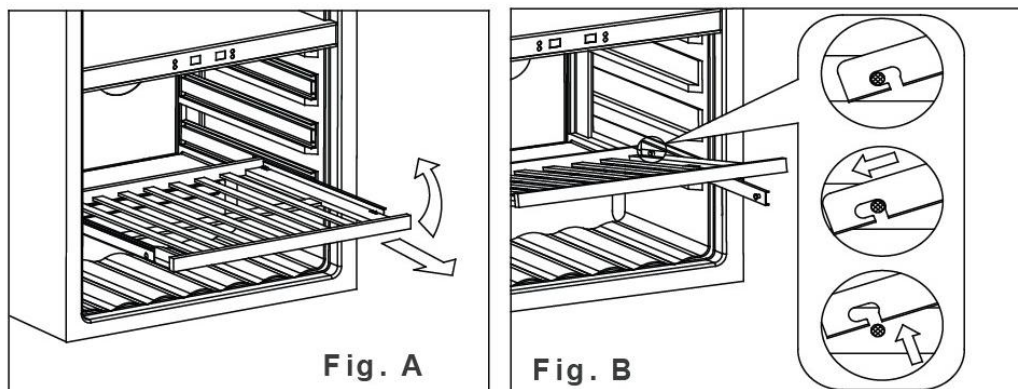
PRE DVN-44.120;DVP-44.120



PRE DVN-70.185 ;DVP-70.185



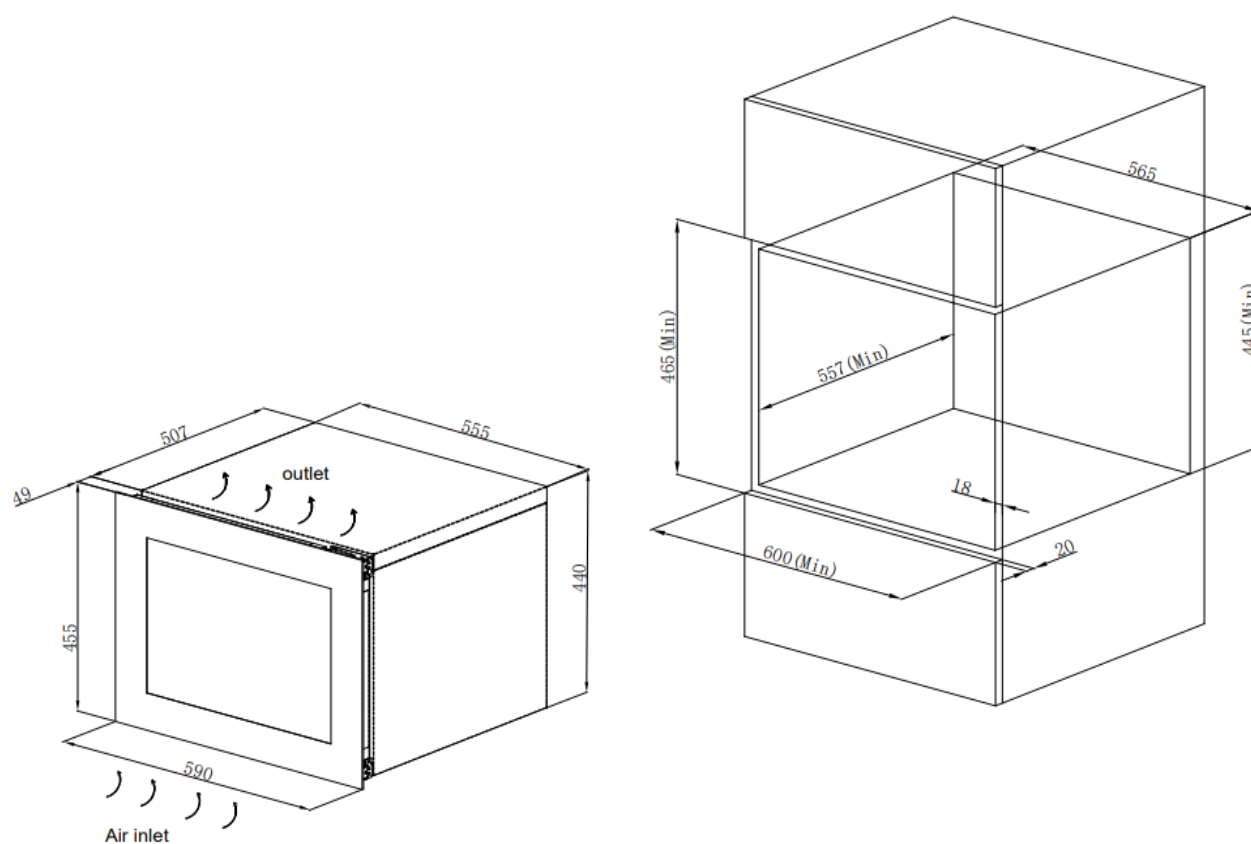
- Police
- Podľa skutočnej konfigurácie vášho výrobku skontrolujte relatívne Odstránenie alebo výmena stojanov.
- Aby ste predišli poškodeniu tesnenia dverí, dbajte na to, aby ste pri vyťahovaní políc z priehradky na koľajnici mali dvere úplne otvorené.



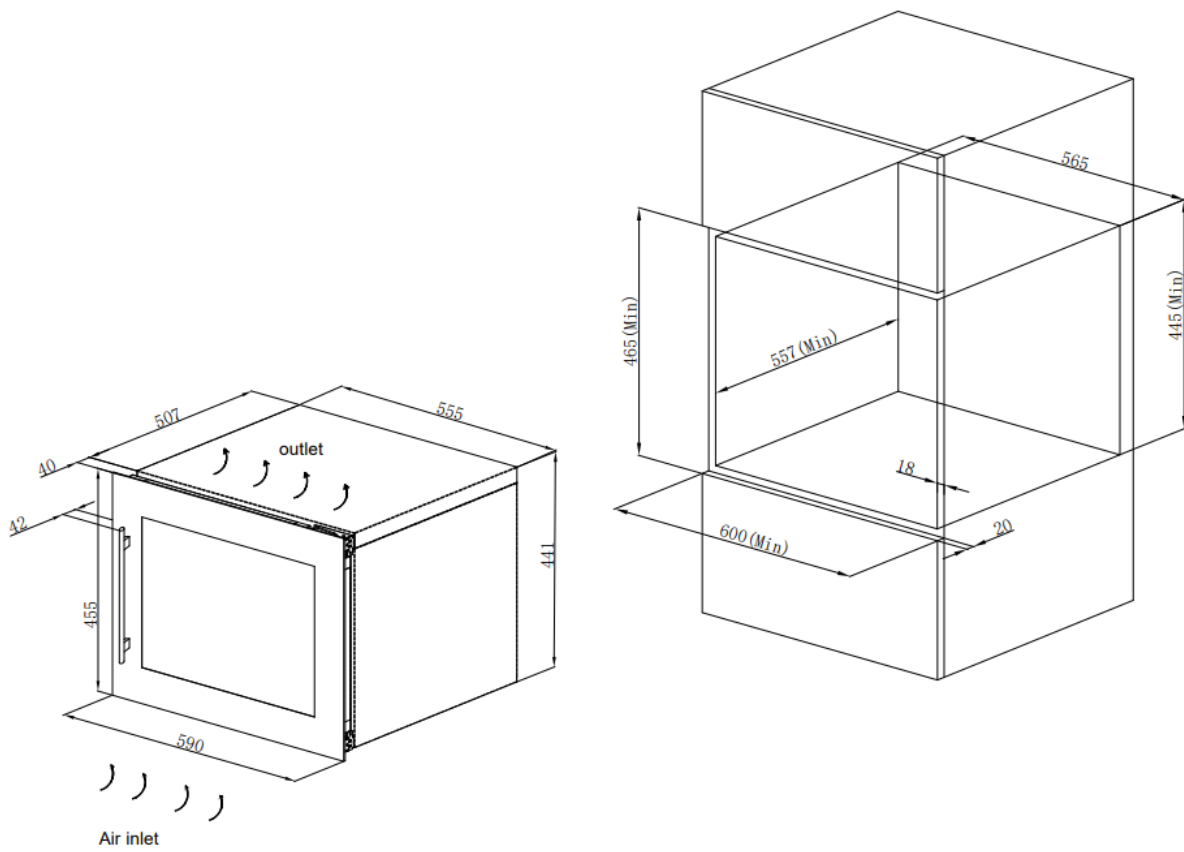
1. Úplne vysunúť policu, ktorú chcete odstrániť (obr. A)
2. Zdvihnite prednú časť police nahor (obr. A)
3. Držiak dráhu poličky zatlačte poličku dovnútra a potom nahor, aby sa uvoľnila zo zadných tlmičov (obr. B).

➤ INŠTALAČNÉ ROZMERY

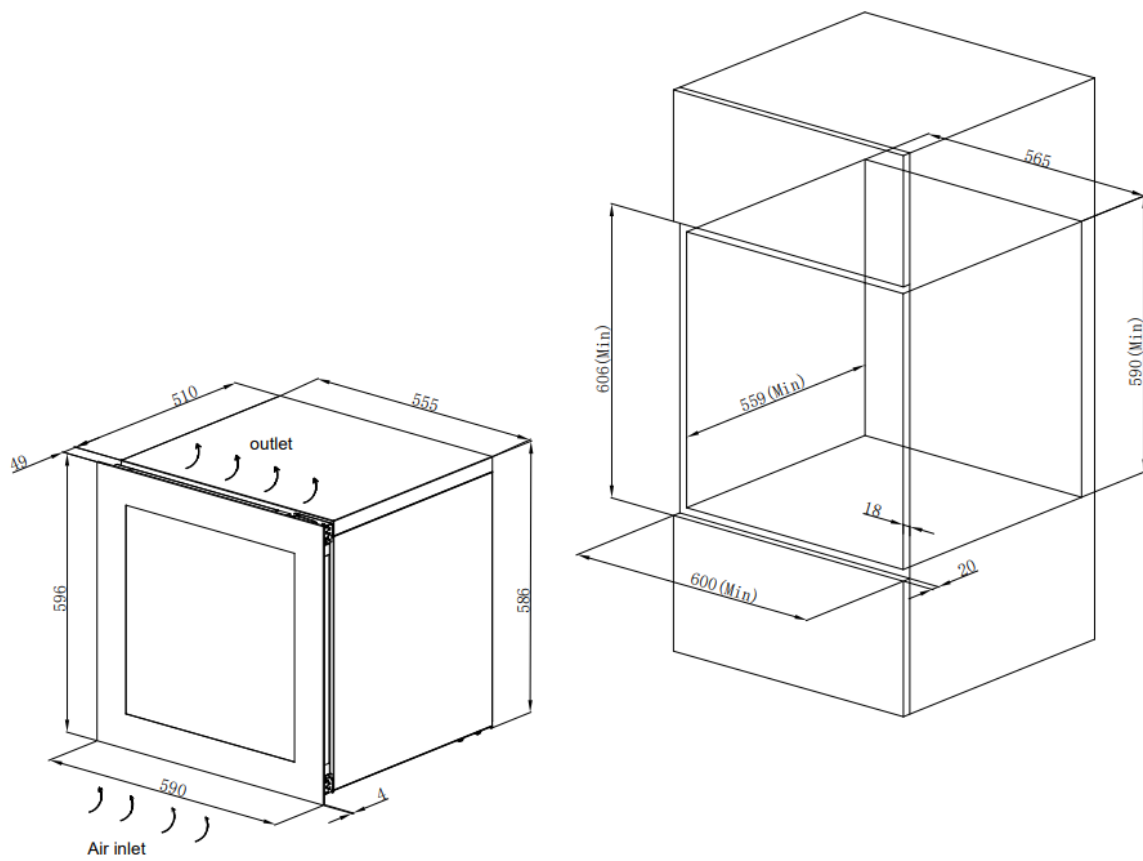
DVN-19.50



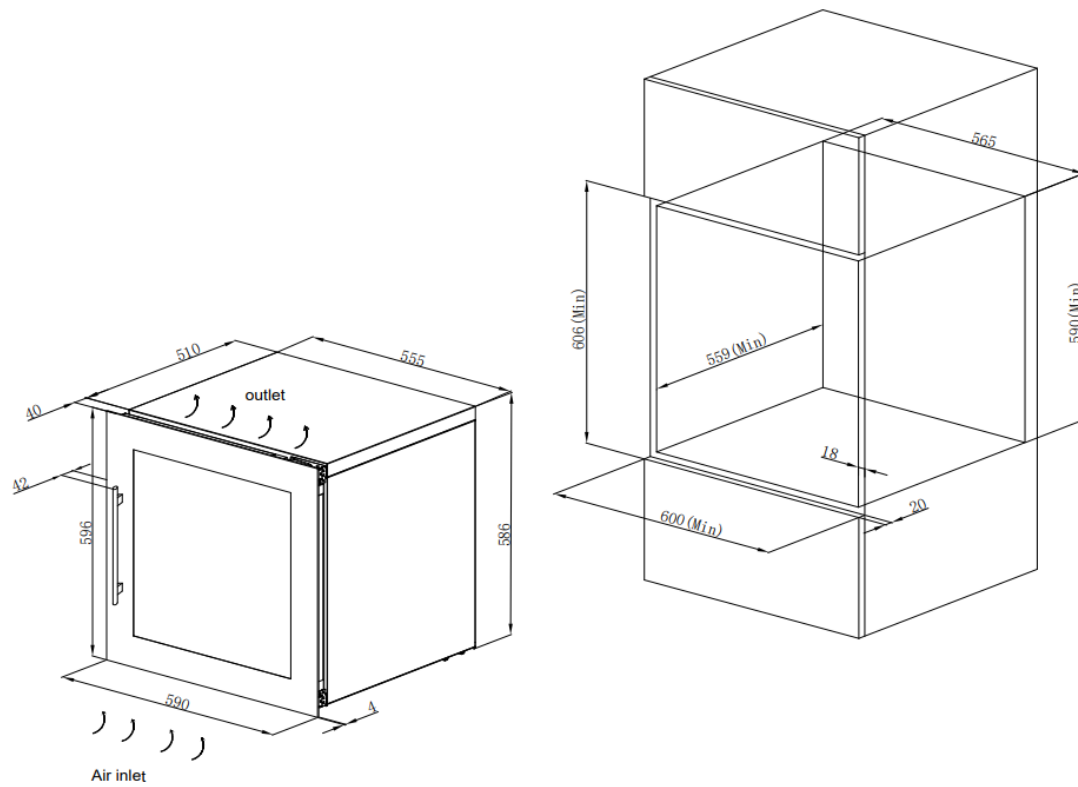
DVP-19.50



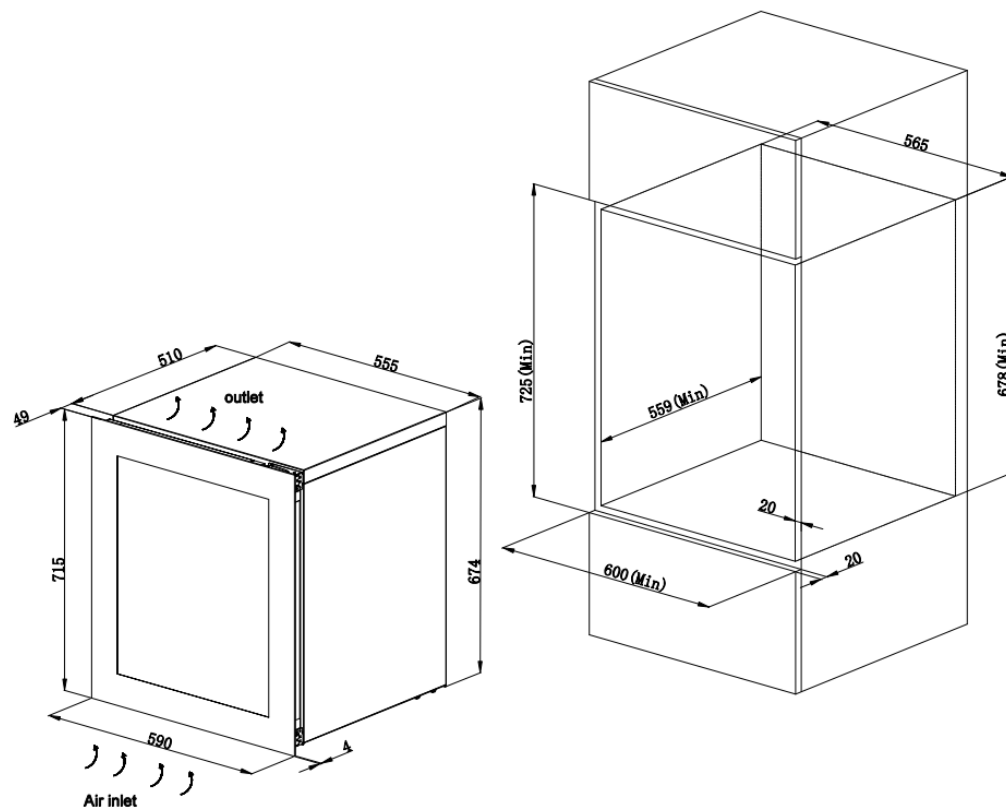
DVN-25.65

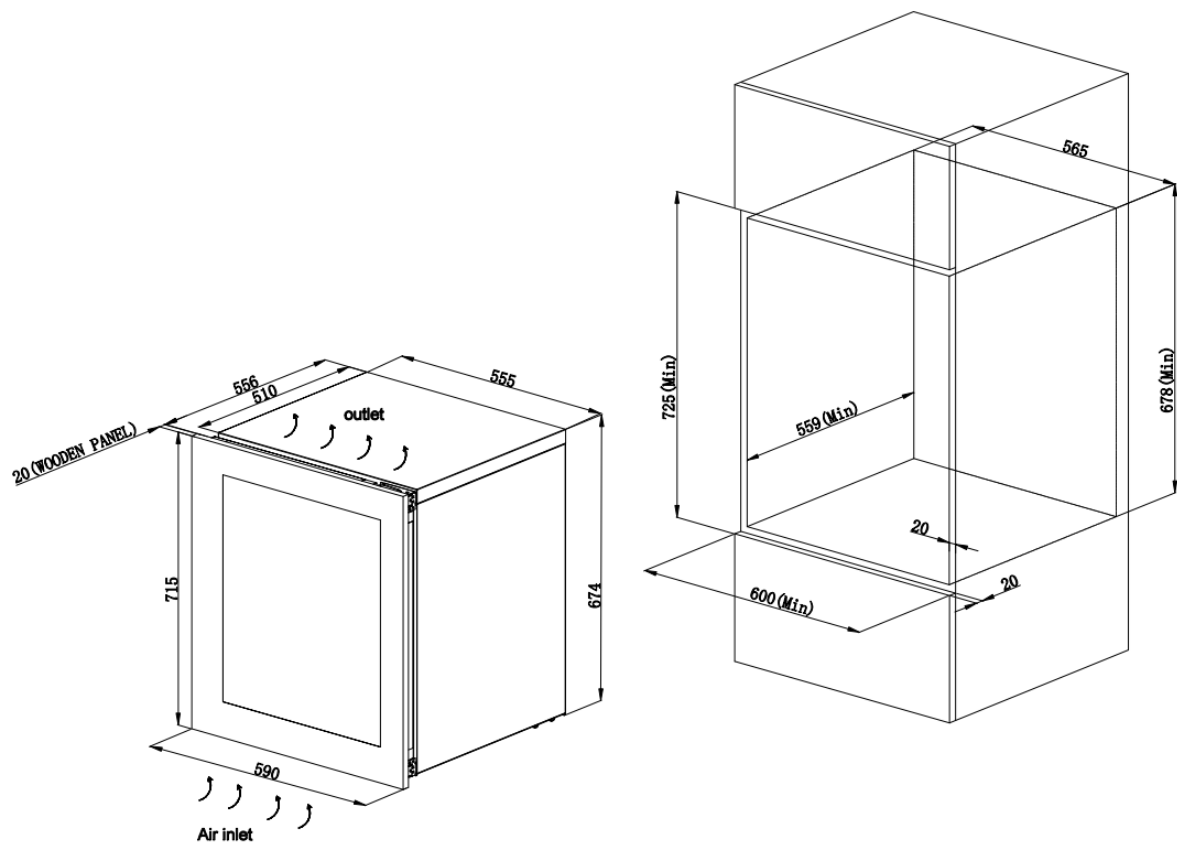


DVP-25.65

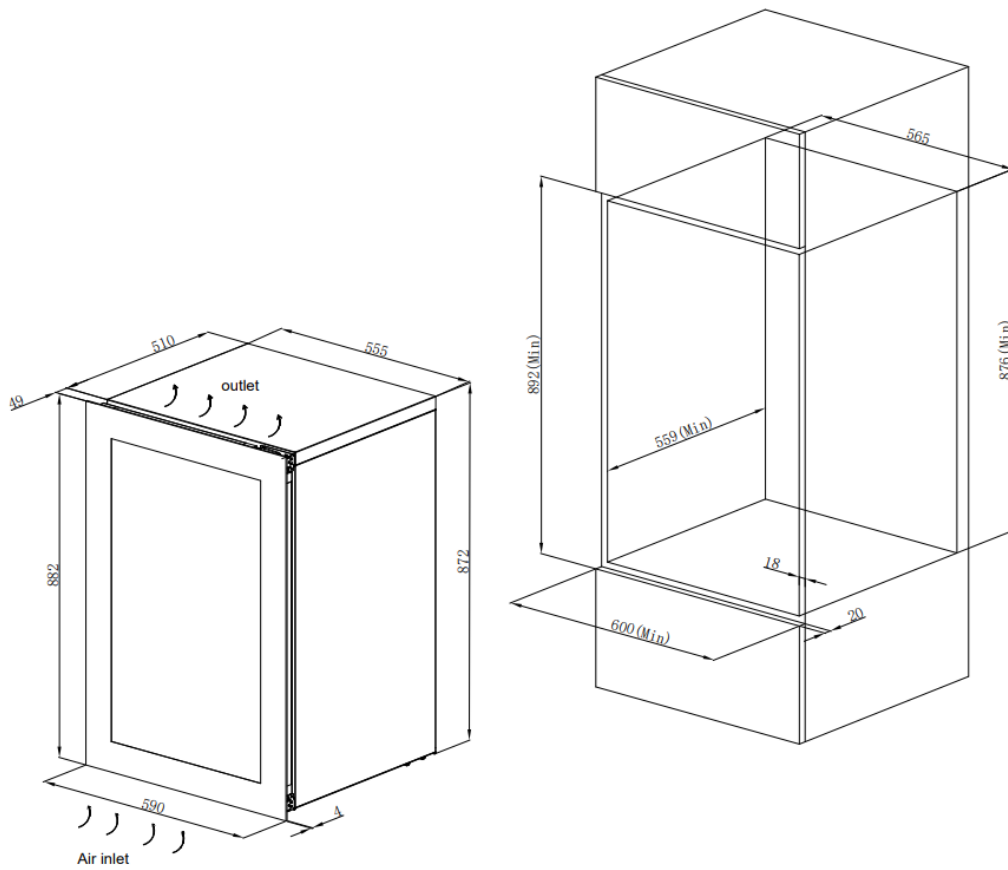


DVN-32.85DB.TO

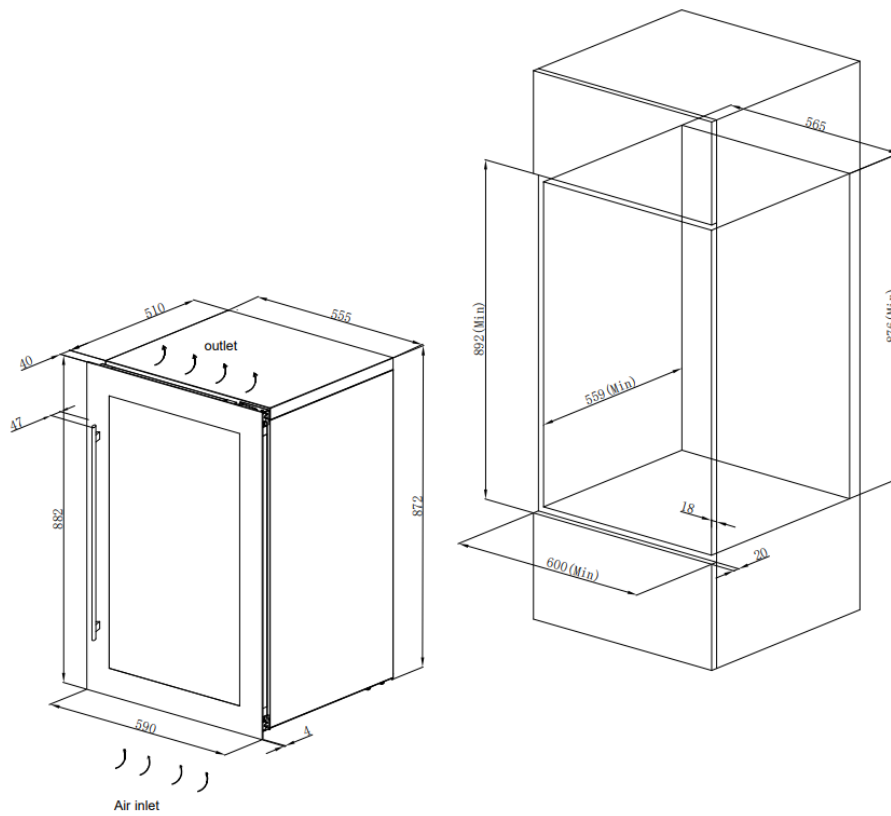


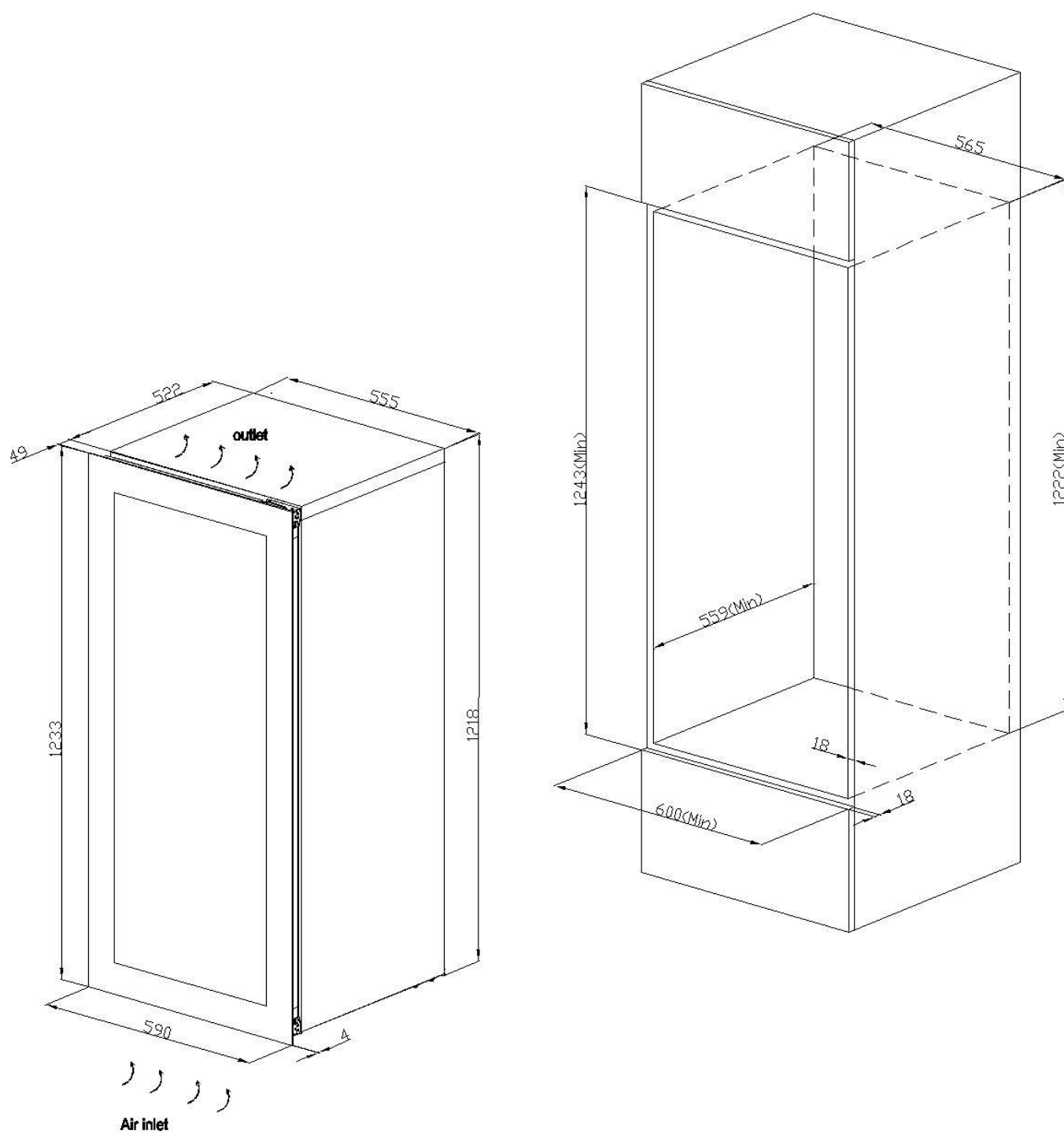


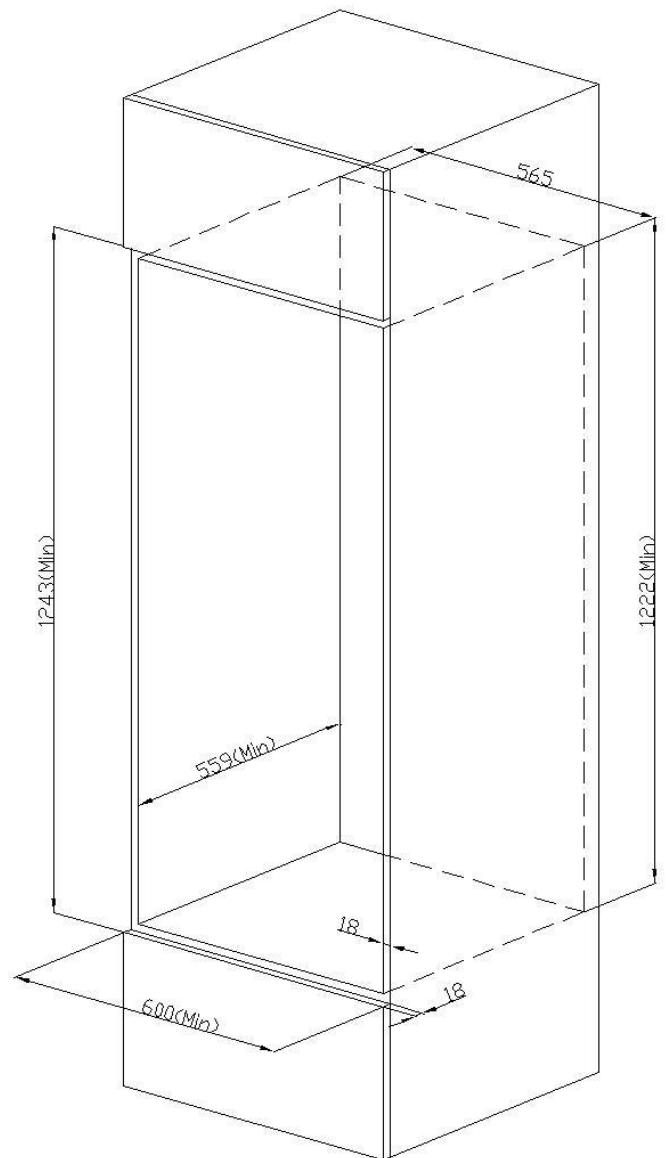
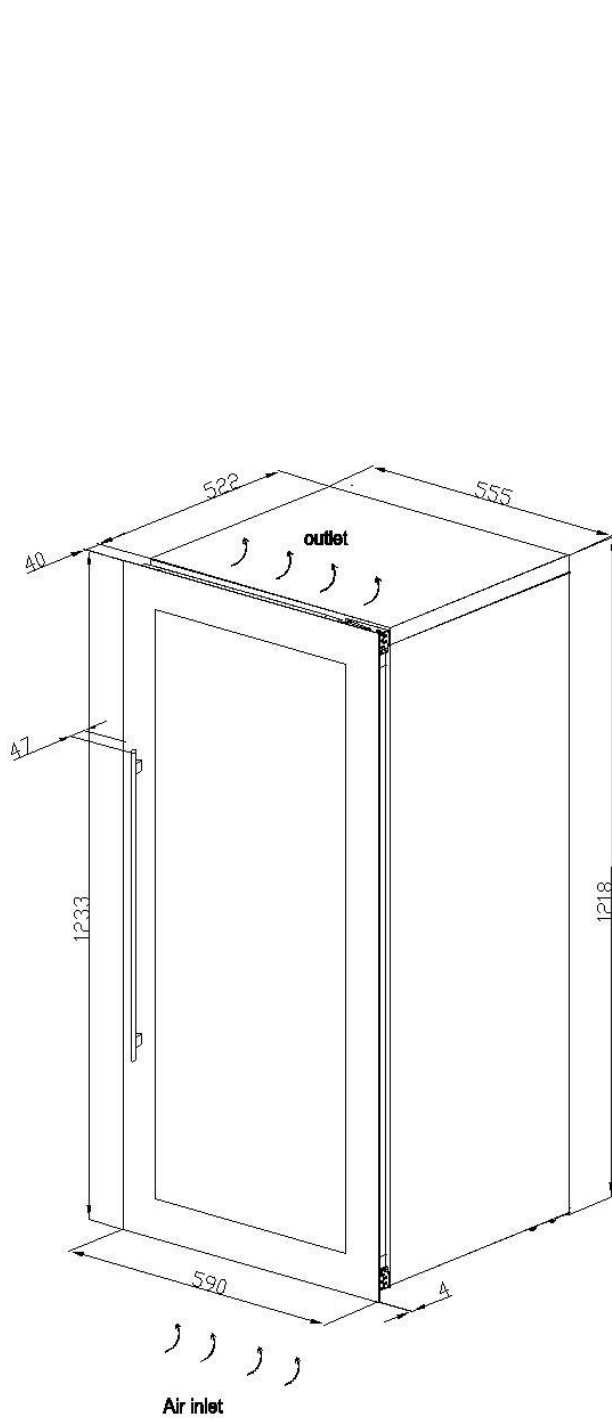
DVN-44.120

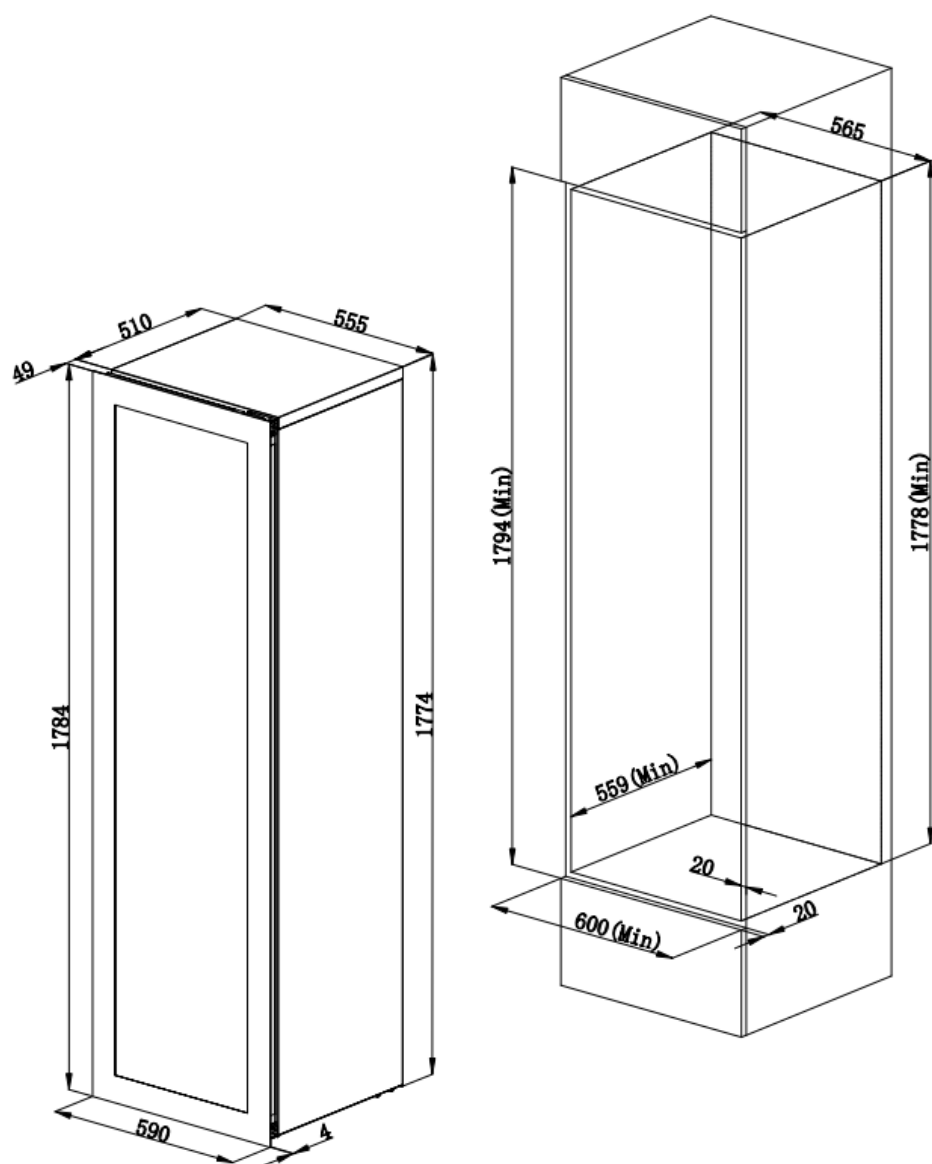


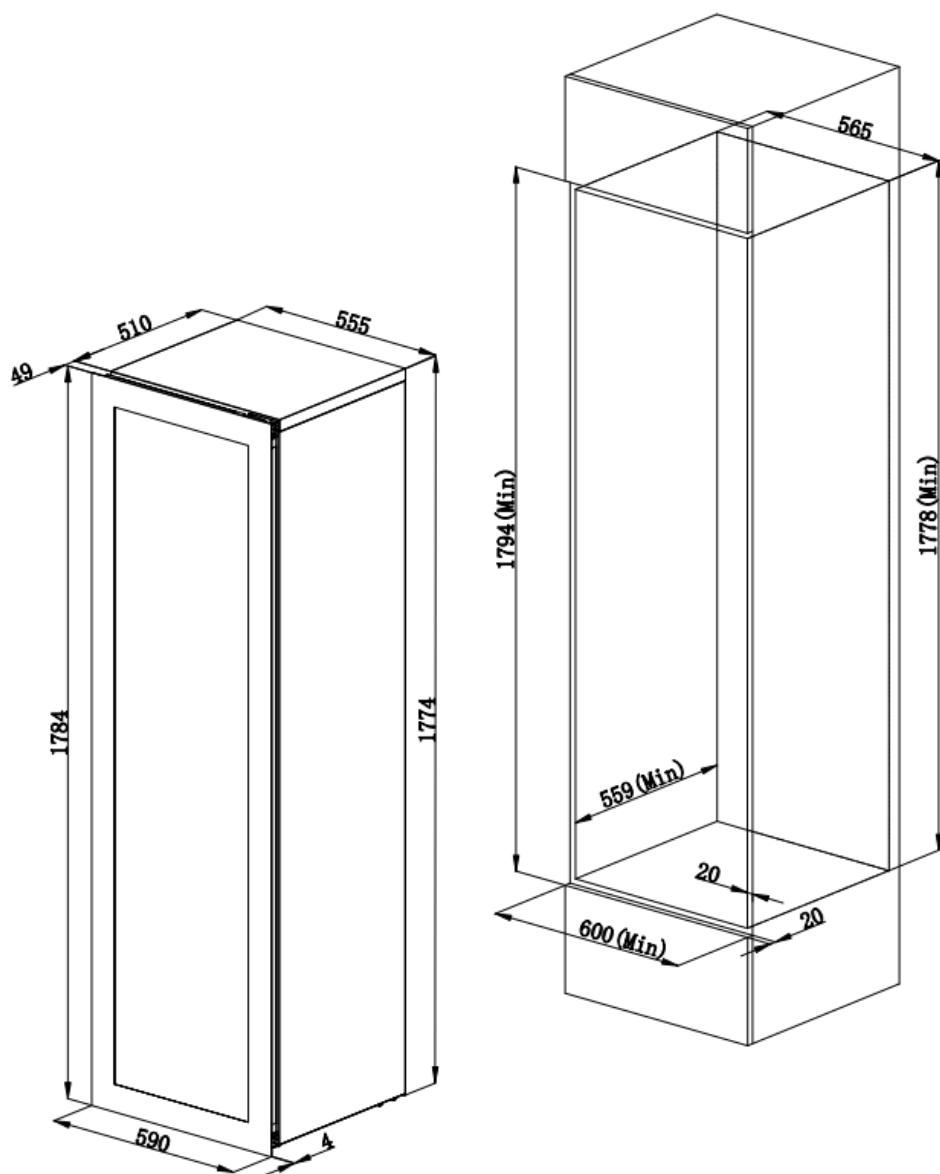
DVP-44.120











➤ INŠTALÁCIA NÁBYTKOVÝCH DVIEROK

Po inštalácii vinotéky je potrebné na prednú časť vinotéky nainštalovať rám nábytkových dvierok.

Rám nábytkových dvierok je možné vyrobiť na mieru tak, aby ladil s ostatnými nábytkovými dvierkami v kuchyni. Dvierka musia byť dokončené z oboch strán, aby sa zabránilo ich deformácii. v niektorých inštaláciách môže byť pri otvorených dvierkach cez sklo viditeľný panel dvierok. Rozmery dvierok vinotéky a príklad rozmerov nábytkových dvierok nájdete nižšie.

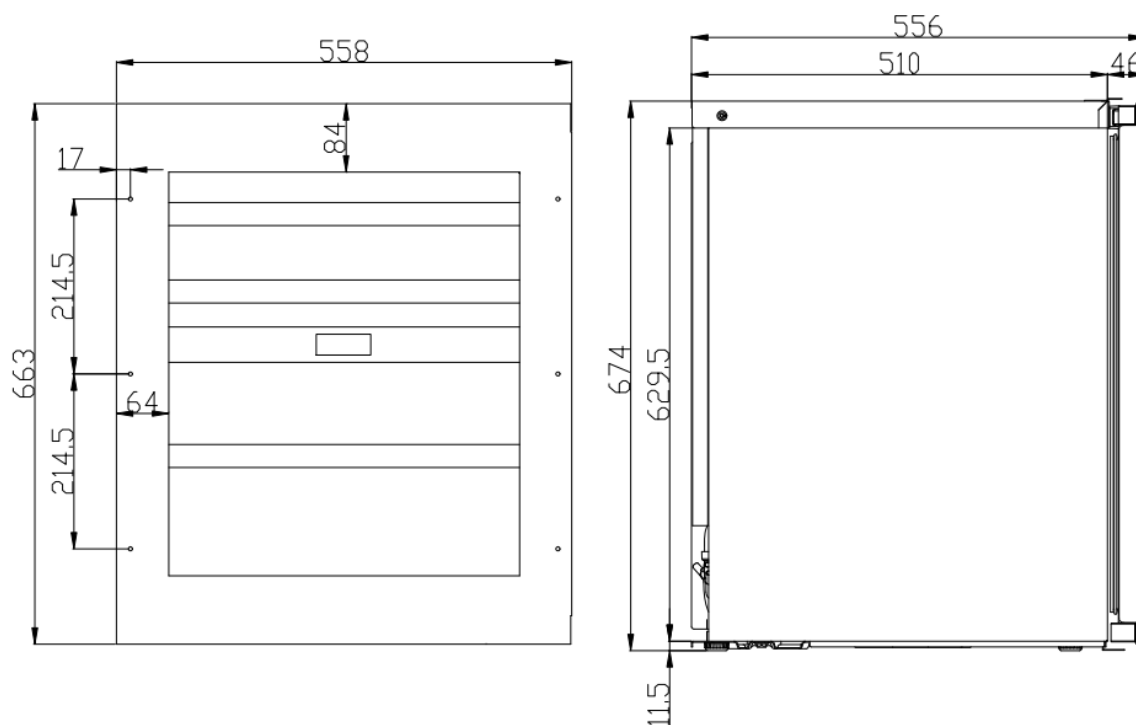
Poznámka: Dverný panel nesmie vážiť viac ako 15 kg DVN-32.85DOP.TO.

Poznámka: Panel dverí nesmie vážiť viac ako 10 kg DVN-109.291DOP.TO.

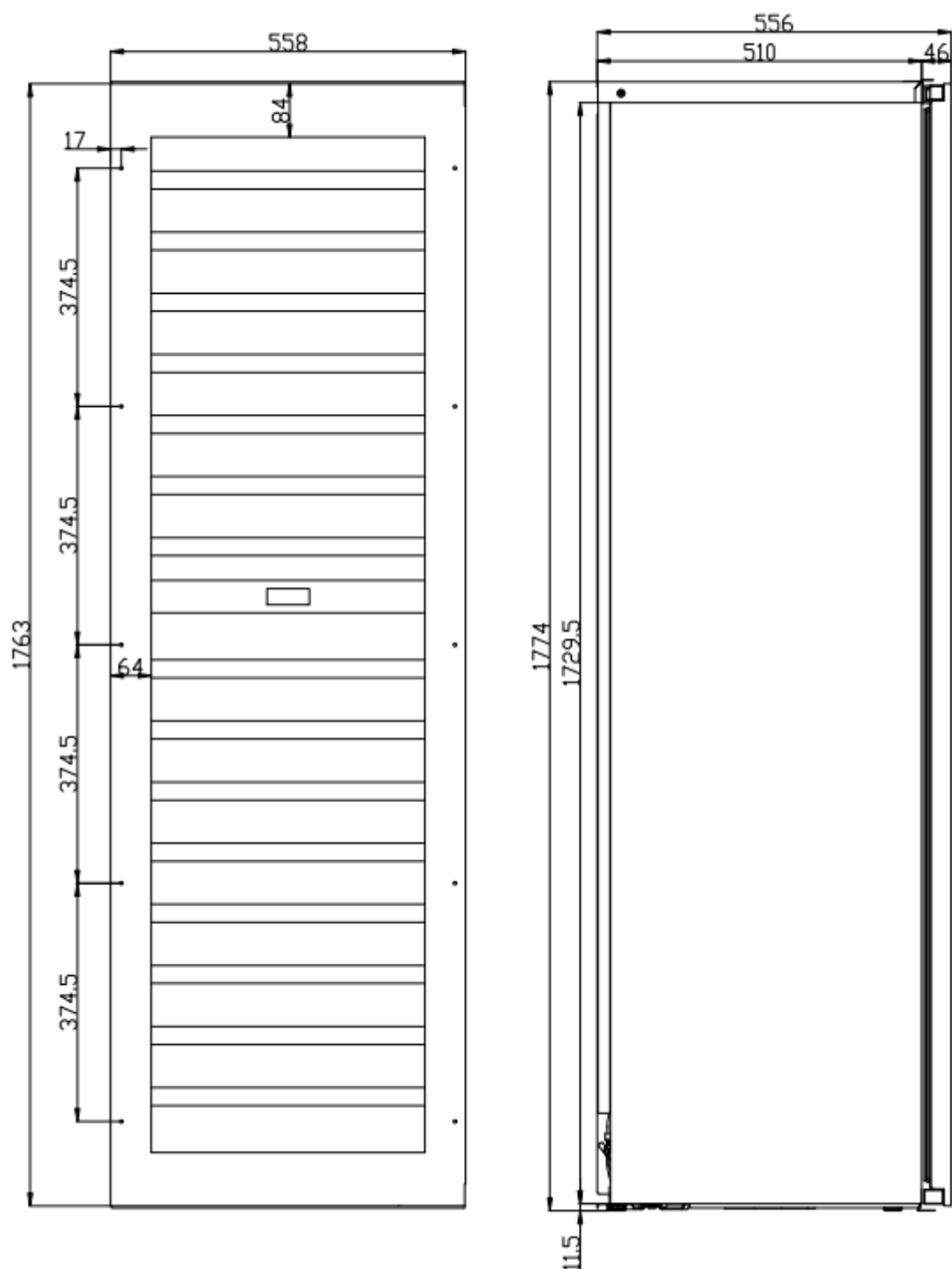
Poznámka: Hrúbka dverí nesmie presiahnuť 22 mm. Ak sa použijú hrubšie dvierka, môžu sa dvierka pri otváraní dotýkať susedných nábytkových dvierok.

DVN-32.85DOP.TO

Rozmery dverí pripravených na použitie na paneli sú uvedené nižšie. Toto sú pôvodné dvere, ako sú dodávané. Toto NIE sú uvedené rozmery panelu.



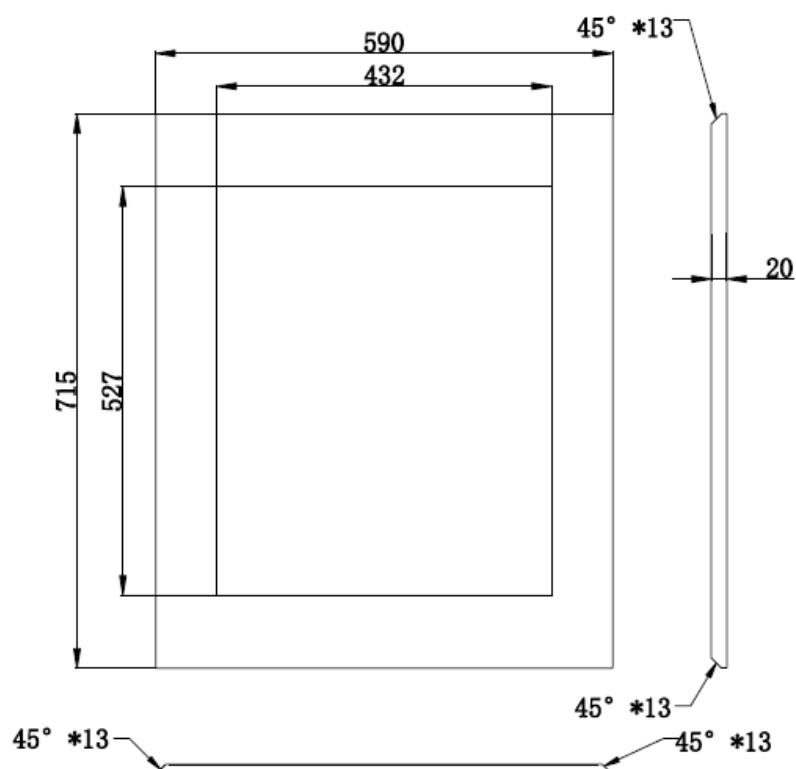
Rozmery dverí pripravených na použitie na paneli sú uvedené nižšie. Toto sú pôvodné dvere, ako sú dodávané. Toto NIE sú uvedené rozmery panelu.



➤ PRÍKLAD DVERÍ V ŠTÝLE INFRAME

DVN-32.85DOP.TO

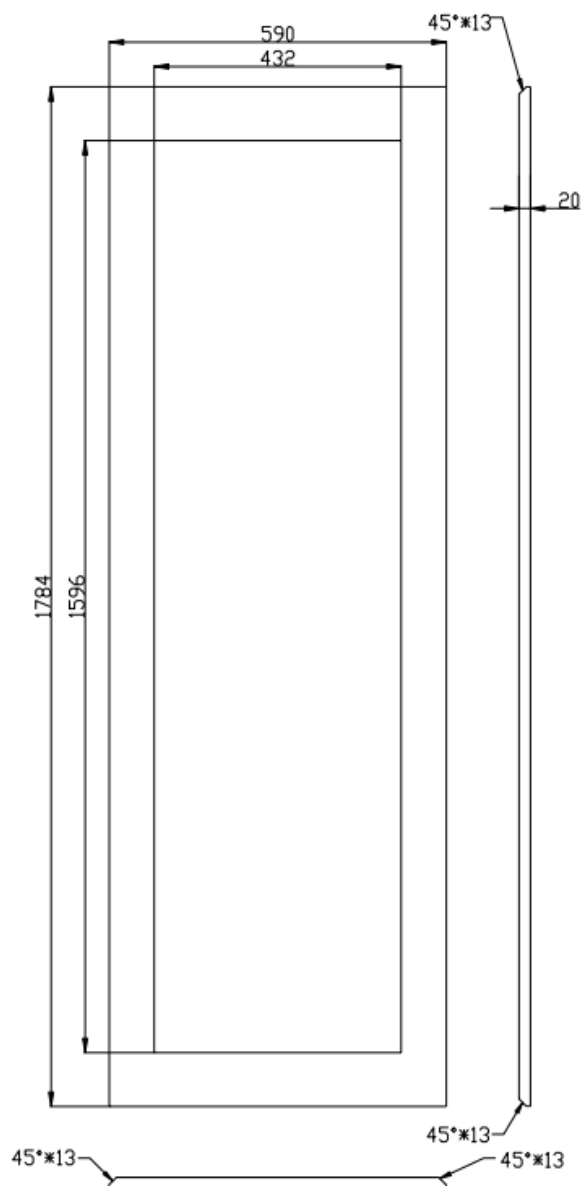
Maximálna hmotnosť dreveného panelu, ktorý možno nainštalovať na dvere pripravené na montáž, je 15 g 1 kg.±



➤ PRÍKLAD DVERÍ V ŠTÝLE INFRAME

DVN-109.291DOP.TO

Maximálna hmotnosť dreveného panelu, ktorý možno nainštalovať na dvere pripravené na montáž, je 10 kg 1 kg.±



➤ AKO NAINŠTALOVAŤ NÁBYTKOVÉ DVIERKA

Poznámka: Ak je potrebná rukoväť, uistite sa, že je nainštalovaná vo vhodnej polohe pred inštaláciou nábytkových dvierok.

1. Úplne otvorené dvere.
2. Začnite v rohu a odtiahnite tesnenie od dverí. Podľa obr. A.
3. Pokračujte v uvoľňovaní tesnenia z tesniaceho kanála.
4. Po odstránení položte tesnenie na rovný povrch.
5. Pripevnite panel nábytkových dvierok k dveriam spotrebiča pomocou svoriek (pozri obr. B).
6. Pomocou 3 mm vŕtáka vyvŕtajte 6 pilotných otvorov do dreveného panelu s hĺbkou 12 mm pomocou otvorov v ráme dverí ako vodidlo.

Poznámka: Je dôležité zabezpečiť, aby všetky vyvŕtané otvory boli vyvŕtané do správnej hĺbky, aby sa pri montáži tvrdého dreva predišlo jeho rozštiepeniu. Musíte tiež dbať na to, aby ste nevŕtali až do konca dverí.

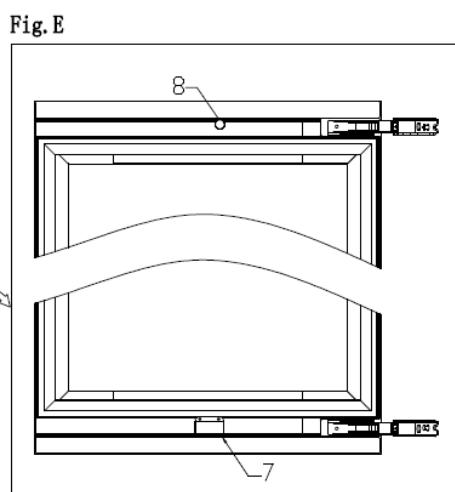
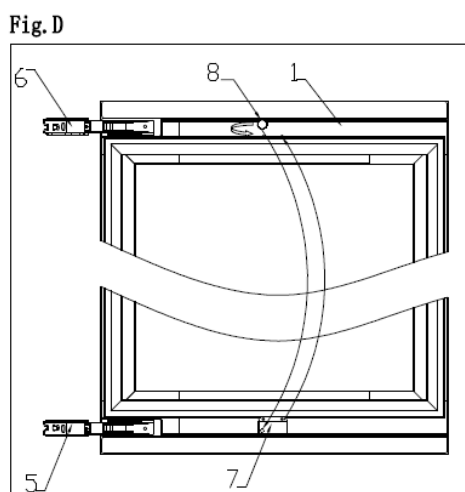
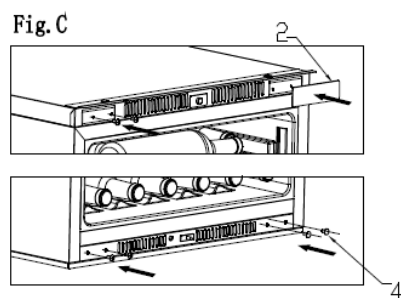
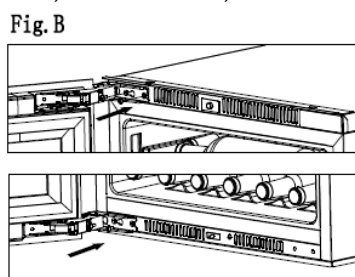
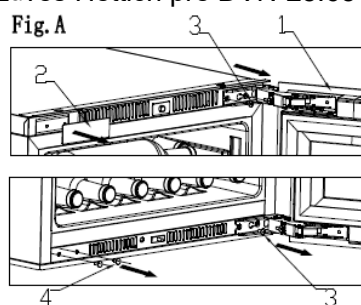
7. Nájdite 6 (DVN-32.85DOP.TO) /10 (DVN-109.291DOP.TO) z posádky ST4*35 mm dodané s vaším zariadením.
8. Pomocou krížového skrutkovača vložte do každého zo 6 pilotných otvorov jednu skrutku a zaskrutkujte ju do dverí podľa obr. C. Dávajte pozor, aby ste skrutky príliš neutiahli. Dbajte na to, aby skrutky sedeli v jednej rovine so spodnou časťou kanála. Odstráňte svorky z dverí.

Poznámka: Ak si panel po odstránení svoriek vyžaduje dodatočné nastavenie, mierne uvoľnite každú skrutku a panel podľa potreby nastavte. Po dokončení dotiahnite skrutky.

9. Začnite v rohoch a znovu nainštalujte tesnenie do kanála tesnenia v ráme, pevným zatlačením na miesto. Uistite sa, že je tesnenie úplne usadené v kanáliku.

➤ Ako zmeniť uhol otvárania dverí

Záves Hettich pre DVN-25.65 ; DVN-32.85, DVN-44.120; DVN-70.185, DVN-109.291



1. dvere 2. ozdobná doska 3.skrutka 4. ozdobný klinec 5/6.záves dverí 7.lampa dverí
lis 8. kľučka

1. Otvorte dvere a odstráňte ozdobný diel (2) na ľavej hornej strane a ozdobný klinec (4) na ľavej dolnej strane.
 2. Odstráňte všetky skrutky (3) z horného a dolného závesu a potom vyberte dvere (obr. A).
 3. Odstráňte prítlačnú dosku dverovej lampy (7) a nainštalujte ju na horný rám dverí, odstráňte skrinku s gombíkom (8) a nainštalujte ju na spodný rám dverí a potom otočte dvere o 180 stupňov (obr. D, E).
 4. Pripevnite skrutky v ľavom hornom rohu a ľavom dolnom rohu skrinky a dávajte pozor, aby ste ich nedotiahli (obr. B).
 5. Vložte záves dverí do skrutiek v ľavom hornom rohu a ľavom dolnom rohu, zarovnajte ho so štrbinou a utiahnite skrutky, aby bol záves dverí pevný (obr. B).
 6. Nakoniec nainštalujte ozdobné diely (2) a ozdobné klince (4) do pravého horného a pravého dolného rohu škatule (obr. C).
- Poznámka: Na výmenu dverí sú potrebné dve osoby.

Záves Hettich pre DVN-19.50 , DVH-19.50

Fig. A

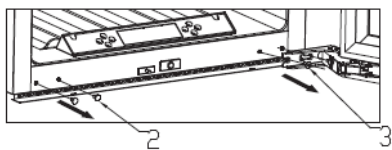
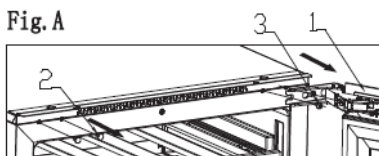


Fig. B

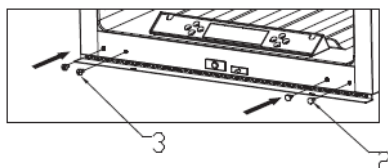
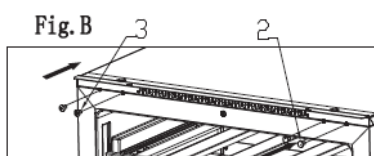


Fig. C

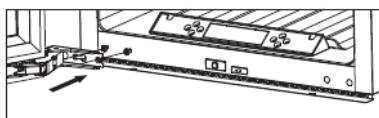
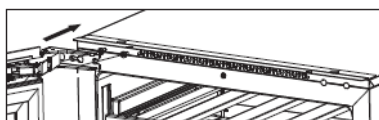


Fig. D

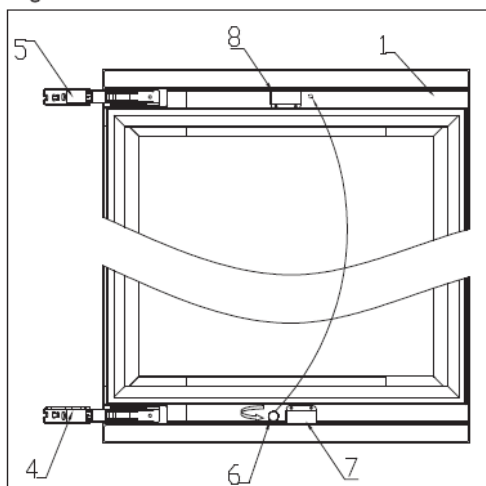
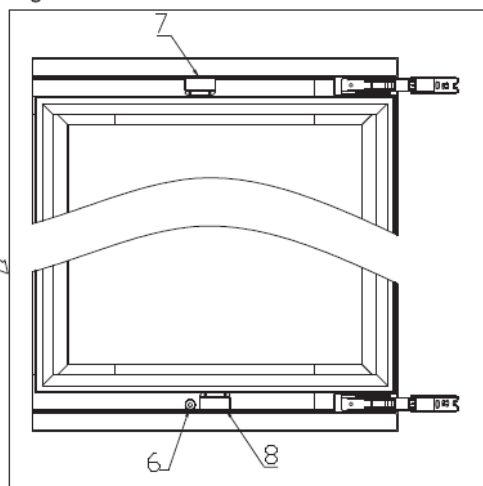


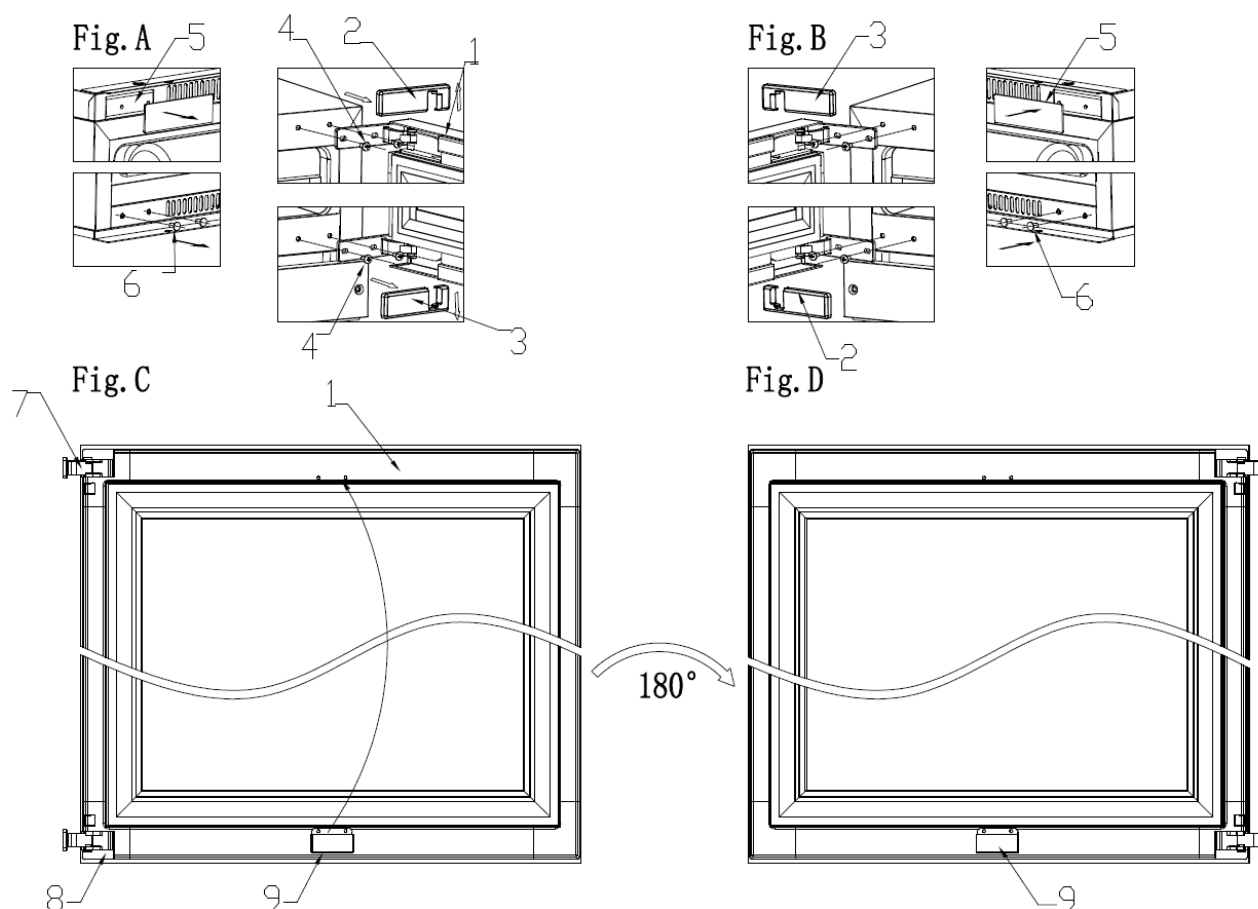
Fig. E



1.Door 2. ozdobné klince 3.skrutky 4/5. záves dverí 6.Knob box
7.bracket 8.door lampa tableta

1. Otvorte dvere a odstráňte ozdobný kliniec (2) na ľavej strane (obr. A).
 2. Odstráňte všetky skrutky (3) z horného a dolného závesu a potom vyberte dvere (obr. A).
 3. Odstráňte držiak (7) a nainštalujte ho na spodný rám dverí, odstráňte skrinku s gombíkom (6) a nainštalujte ju na horný rám dverí a potom otočte dvere o 180 stupňov (obr. D/E).
 4. Upevnite skrutku (3) v ľavom hornom rohu a ľavom dolnom rohu skrinky, pričom dávajte pozor, aby ste ju nedotiahli (obr. B).
 5. Vložte záves dverí do skrutiek v ľavom hornom rohu a ľavom dolnom rohu, zarovnajte ho so štrbinou a utiahnite skrutky, aby bol záves dverí pevný (obr. C).
 6. Nakoniec nainštalujte ozdobné klince (2) do pravého horného rohu a pravého dolného rohu škatule (obr. B).
- Poznámka: Na výmenu dverí sú potrebné dve osoby.

Štandardný záves pre DVP-19.50 ; DVP-25.65; DVP-44.120; DVP-70.185



1. Dvere 2. pravý kryt závesu dverí 3. pravý spodný kryt závesu dverí 4. skrutka 5. ozdobné diely (22 je pre ozdobné klince) 6. ozdobné klince 7/8. záves dverí 9. lis na osvetlenie dverí

1. Otvorte dvere a odstráňte ozdobný diel alebo ozdobné klince (5) na ľavej hornej strane a ozdobný kliniec (6) na ľavej dolnej strane (obr. A);
2. Potiahnite kryt pravého závesu dverí (2) dopredu a nahor a potom potiahnite pravý spodný kryt závesu dverí (3) dopredu a nadol (obr. A);
3. Odstráňte všetky skrutky (4) z horného a dolného závesu a potom vyberte dvere (obr. A);
4. Stlačte lampu dverí (9) Odstráňte a nainštalujte ju na horný rám dverí a potom otočte dvere o 180 stupňov (obr. C, D);
5. Pripevnite záves dverí na ľavej strane skrinky pomocou skrutiek a utiahnite skrutky tak, aby bol záves dverí pevný (obr. B);
6. Nakoniec nainštalujte ozdobné diely (5) a ozdobné klince (6) do pravého horného a pravého dolného rohu škatule (obr. B).

Poznámka: Na výmenu dverí sú potrebné dve osoby.

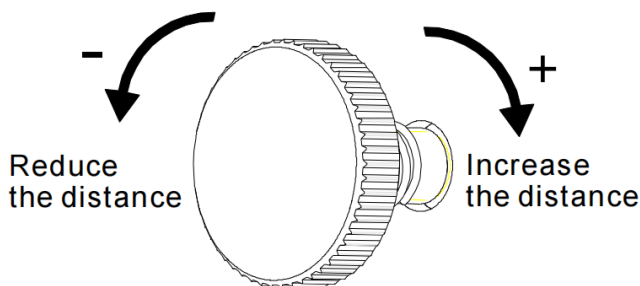
➤ Funkcia automatického otvárania dverí

Keď sú dvere zatvorené, stlačte 2-3 sekundy hornú časť dverí alebo spodnú časť dverí (pre **DVN-19.50**), potom sa spustí a vystrčí tlačná tyč a dvere sa automaticky otvoria a potom sa tlačná tyč automaticky zasunie. Po dvoch sekundách je možné dvere zatvoriť ručne.

Ako nastaviť posuvné dvere

Funkcia automatického otvárania dverí funguje tak, že stlačením spínača v prednej časti skrinky cez gombík na dverách sa spustí otváranie. Vďaka dverí sa môže zmeniť v dôsledku vibrácií a iných faktorov pri preprave, to spôsobuje, že funkcia automatického otvárania dverí je necitlivá alebo sa nedá normálne používať. Skontrolujte vzdialenosť medzi gombíkom a spínačom v stave zatvorených dverí a otáčaním gombíka nastavte najvhodnejšiu vzdialenosť.

1. Dvere sa po zapnutí automaticky otvoria, čo znamená, že vzdialenosť medzi gombíkom a spínačom je príliš malá.
2. Ani pri silnejšom stlačení dverí nedochádza k žiadnej odozve; to znamená, že vzdialenosť medzi gombíkom a spínačom je príliš veľká.
3. Dvere sa automaticky otvárajú aj pri jemnom dotyku, čo znamená, že vzdialenosť medzi gombíkom a spínačom je príliš malá.



Adjusting knob

V uvedených prípadoch nastavte gombík na základe 1/4 kruhu: otočením doľava sa gombík vysunie z rámu dverí; otočením doprava sa gombík zasunie do rámu dverí.

STAROSTLIVOSŤ A ÚDRŽBA

Čistenie chladničky na víno

- Vypnite napájanie, odpojte spotrebič od elektrickej siete a vyberte všetky predmety vrátane políc a stojana.
- Vnútorne povrchy umyte teplou vodou s jemným roztokom.
- Umyte police jemným roztokom čistiaceho prostriedku.
- Pri čistení oblasti ovládacích prvkov alebo akýchkoľvek elektrických častí vyžmýkajte zo špongie alebo handričky prebytočnú vodu.
- Vonkajšiu skrinku umyte teplou vodou a jemným tekutým čistiacim prostriedkom. Dobre opláchnite a utrite do sucha čistou, mäkkou handričkou.
- Odmrazovanie jednotky každých 6 mesiacov

Proces rozmrazovania

Rozmrazovanie spotrebiča:

- 1, Vypnite spotrebič
- 2, Vyberte fľaše zo spotrebiča
- 3, Nechajte dvere otvorené, aby ste urýchlili proces
- 4, Na otvor dverí spotrebiča umiestnite uteráky, aby absorbovali prípadnú vodu.

Rozmrazovanie zvyčajne trvá 2-4 hodiny. Spotrebič je odmravený, keď zmizne všetka námraza z výparníka.

5, Opätovné zapnutie spotrebiča

6, Ak je prítomná, naplňte schránku na vlhkosť

- Výpadok napájania
 - Väčšina výpadkov napájania sa odstráni v priebehu niekoľkých hodín a nemala by mať vplyv na teplotu spotrebiča, ak minimalizujete počet otvorení dvierok. Ak bude napájanie vypnuté dlhší čas, musíte prijať vhodné opatrenia na ochranu svojho obsahu.
- Čas dovolenky
 - Krátke dovolenky: Počas dovolenky kratšej ako tri týždne nechajte chladničku na víno/chladničku na nápoje v prevádzke.
 - Ak sa spotrebič niekoľko mesiacov nepoužíva, vyberte všetky predmety a spotrebič vypnite. Vnútorný priestor dôkladne vyčistite a vysušte. Aby ste zabránili vzniku zápachu a plesní, nechajte dvierka mierne pootvorené: v prípade potreby ich zablokujte.
- Presun chladničky na víno/chladničky na nápoje:
 - Odstráňte všetky položky.
 - Vyberte voľné predmety vo vnútri chladničky na víno/chladničky na nápoje (napríklad poličku) alebo voľné predmety upevnite pomocou peny.
 - Nastaviteľnú nohu otočte až k základni, aby nedošlo k jej poškodeniu.
 - Dvere zalepte páskou.
 - Dbajte na to, aby spotrebič zostal počas prepravy vo vzpriamenej polohe. Vonkajšiu časť spotrebiča chráňte aj dekou alebo podobnými predmetmi.
- Tipy na úsporu energie
 - Chladnička na víno/chladnička na nápoje by mala byť umiestnená v najchladnejšej časti miestnosti, mimo výrobných spotrebičov a mimo priameho slnečného svetla.

Problémy s chladničkou na víno/chladničkou na nápoje

Mnohé bežné problémy s chladničkou na víno/chladničkou na nápoje môžete vyriešiť jednoducho, čím ušetríte náklady na prípadný servisný zásah. Vyskúšajte nižšie uvedené návrhy a zistíte, či problém vyriešite skôr, ako zavoláte servis.

Príručka na riešenie problémov

Problém	Možná príčina
Chladnička na víno/chladnička na nápoje nefunguje	Nie je pripojený. Spotrebič je vypnutý. Vypadol istič alebo sa prepálila poistka.
Chladnička na víno/chladnička na nápoje nie je dostatočne studená	Skontrolujte nastavenie regulácie teploty. Vonkajšie prostredie môže vyžadovať vyššie nastavenie. Dvere sú otvorené príliš často. Dvere nie sú úplne zatvorené. Tesnenie dverí netesní správne.
Často sa zapína a vypína	Teplota v miestnosti je vyššia ako zvyčajne. Preťaženie skrinky Dvere sú otvorené príliš často. Dvere nie sú úplne zatvorené. Regulácia teploty nie je správne nastavená. Tesnenie dverí netesní správne.
Svetlo nefunguje	Nie je pripojený. Vypadol istič alebo sa prepálila poistka. Žiarovka sa prepálila. Tlačidlo svetla je "OFF"
Vibrácie	skontrolujte, či je chladnička na víno/chladnička na nápoje v rovine.
Príliš veľa hluku	Hrkotanie môže byť spôsobené prúdením chladiva, čo je normálne. Po skončení každého cyklu môžete počuť žbľnkotanie. Zmršťovanie a roztiahovanie vnútorných stien môže spôsobovať praskanie a praskanie. Chladnička na víno/chladnička na nápoje nie je rovná.
Dvere sa nezatvárajú správne	Chladnička na víno/chladnička na nápoje nie je rovná. Dvere boli otočené a nesprávne namontované. Tesnenie je znečistené. Poličky nie sú v správnej polohe.

Pred likvidáciou spotrebiča.

1. Odpojte hlavnú zástrčku od hlavnej zásuvky.
2. Odrežte hlavný kábel a zlikvidujte ho.

	Correct disposal of this product
	This symbol on the product, or in its packaging, indicates that this product may not be treated as household waste. Instead, it should be taken to the appropriate waste collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by the inappropriate waste handling of this product. For more detailed information about the recycling of this product, please contact your local council, your household waste disposal service, or the shop where you purchased the product.

ZÁRUKA

Na tento výrobok sa poskytuje záruka 3 roky. Záruku na kompresor si môžete predĺžiť až na 5 rokov, ak spotrebič zaregistrujete prostredníctvom tohto odkazu:
dunavox.com/product-registration

Záruka sa nevzťahuje na:

- Poškodenie pri preprave alebo pri premiestňovaní spotrebiča.
- Na akékoľvek poškodenie sklenených dverí sa nevzťahuje záruka
- Akékoľvek škody spôsobené nedbalosťou, nehodou, nesprávnym používaním, nesprávnou inštaláciou/obsluhou alebo používaním na iné účely, ako sú popísané v návode na obsluhu.
- Poškodenie spôsobené pripojením výrobku k nesprávnemu zdroju napájania.
- Poškodenie v dôsledku výpadku prúdu.
- Chybná inštalácia alebo úprava vykonaná počas inštalácie.
- Poškodenie spôsobené neoprávnenou opravou.
- Akékoľvek škody spôsobené vyššou mocou, požiarom alebo prírodnými katastrofami.
- Zmeny na výrobku bez výslovného súhlasu výrobcu.
- Časti ako svetlo, odnímateľné police, rukoväte alebo plast.
- Akékoľvek znehodnotenie alebo poškodenie vína alebo akéhokoľvek iného obsahu, ktoré by mohlo vzniknúť náhodne alebo v dôsledku závady jednotky.

Záručné ustanovenia a špecifikácie sa môžu zmeniť bez predchádzajúceho upozornenia.